1965

Elchanet

"This is the field and acre of G-d
This is the place where human harvests grow."
Henry Wadsworth Longfellow

Elchanet

Yeshiva University High Schools

ADMINISTRATION

Dr. Samuel Belkin, President, Yeshiva University

Charles H. Bendheim, Chairman, Board of Directors

Rabbi Abraham N. Zuroff, Supervisor

Samuel Levine, Executive Director

Sheldon Socol, Director, Student Finances

Yeshiva University High School for Boys of Brooklyn
Rabbi Abraham N. Zuroff, Principal

Yeshiva University High School for Boys of Manhattan
Rabbi David L. Weinbach, Administrator

Yeshiva University High School for Girls of Manhattan
Dr. Isaac Lewin, Principal, Jewish Studies Department
Martin Lilker, Administrator

Yeshiva University High School for Girls of Brooklyn
Rabbi Manfred Fulda, Administrator

לתלמידות המסיימות את בית־הספר
שלום וברכה!

הנה שוב קבוצה עוזבת את בית הספר.

אחרי ארבע שנות עבודה — אתן יוצאות, כל אחת לדרכה בחיים, ואנו נפרדים מכן מתוך תקוה, שהקשר ביניכן ובין בית הספר לא ינתק גם בעתיד.

„ותכל כל עבודת משכן אהל מועד ויעשו בני ישראל ככל אשר צוה ד׳ את משה כן עשו״ (שמות ל״ט, ל״ב). למה נאמר פעמים: „ויעשו״ — „כן עשו״? אלא בודאי הכונה היא, שגם אחרי שכלתה המלאכה — היה ניכר ש„כן עשו״.

ואני רוצה לקוות שגם אצלכן יהיה כן. גם אחרי שתסיימנה את בית־הספר יהיה עוד ניכר — ש„כן עשיתן״.

תזכרנה גם להבא את אשר למדתן אצלנו, ותקיימנה תמיד את תורתנו בחיים — וזה יהיה הקשר שלא ינתק לעולם!

שלהי אדר ראשון תשכ״ה

ד״ר יצחק לוין

מנהל המדור העברי

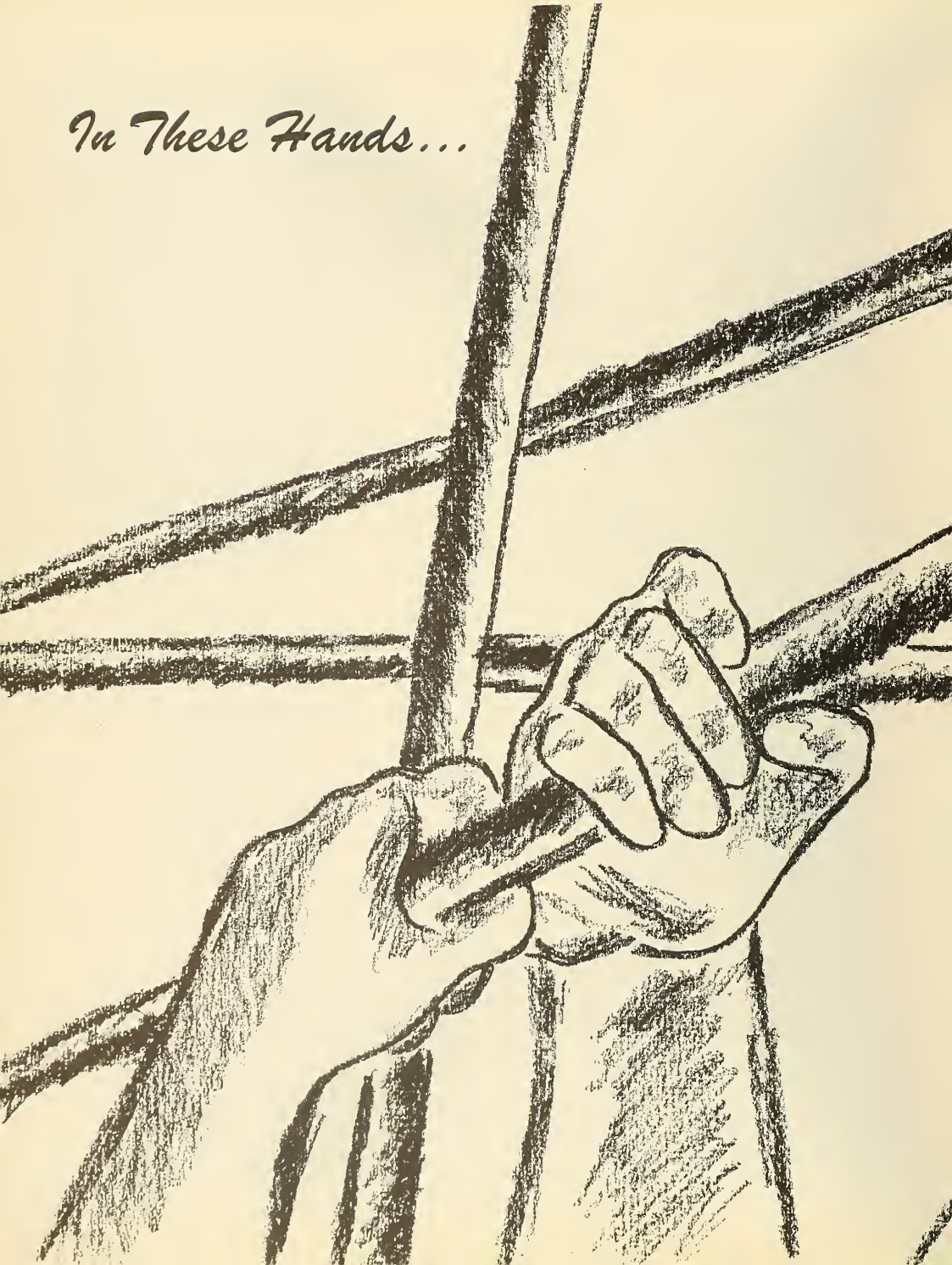
Dear Graduates:

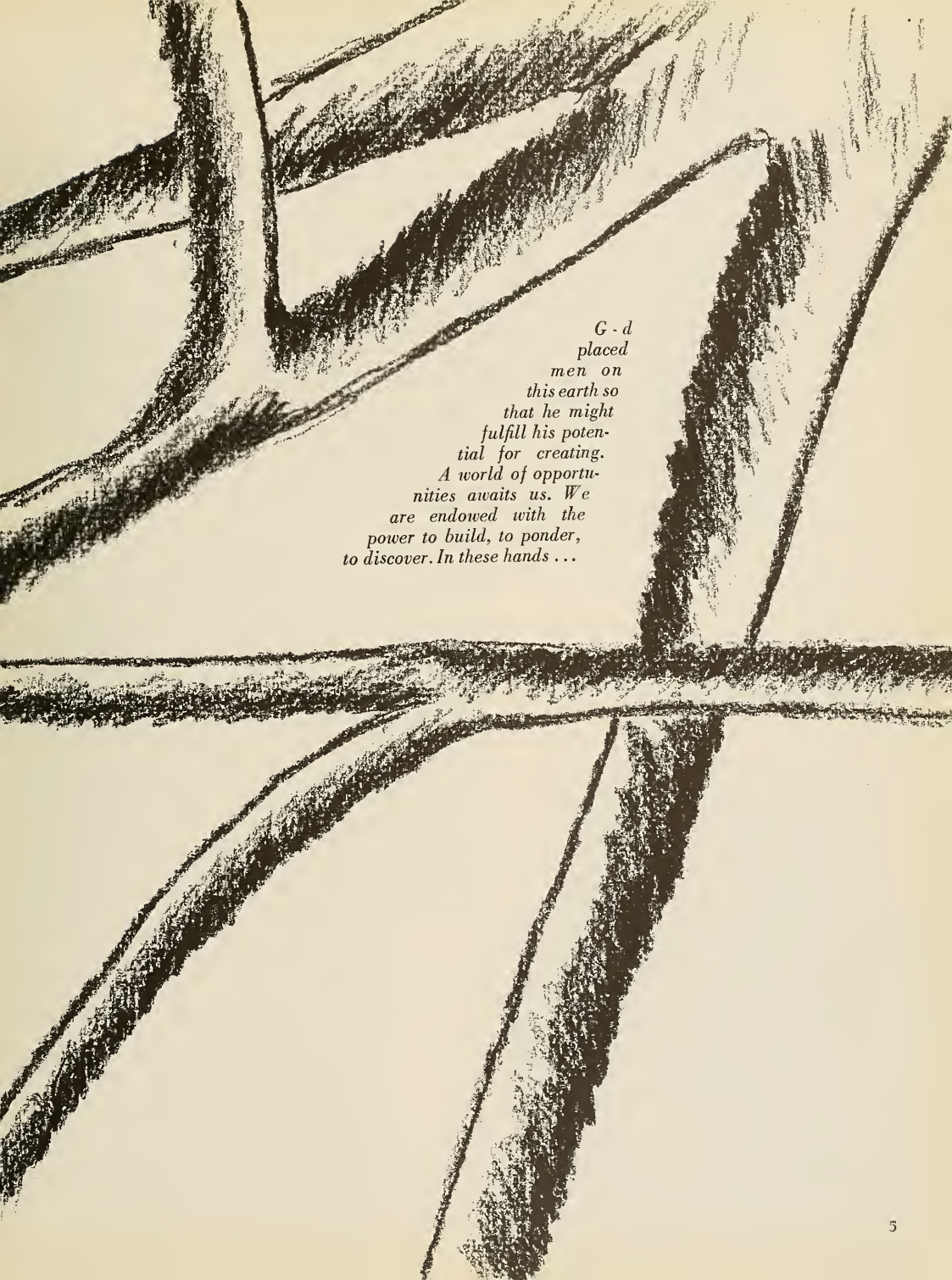
I am delighted to welcome you to the growing ranks of our alumnae and to congratulate you on your achievements. Although the last four years represent only a small fraction of your lives, they are the most formative ones and play the greatest role in your development. It is my sincerest hope that you have taken advantage of the many intellectual, ethical and spiritual experiences which our school offered and are well-prepared to face the world.

Congratulations and much success.

Sincerely yours,
MARTIN LILKER
Administrator

In These Hands...





G - d placed men on this earth so that he might fulfill his potential for creating. A world of opportunities awaits us. We are endowed with the power to build, to ponder, to discover. In these hands . . .

in these hands, life

Who can truthfully proclaim
"In my hands . . . life"?
Can they — the workers, planners,
Thinkers of time gone?
Did they not labor long and hard
In helping life move on?
In their hands . . . life?

And what of man on earth today?
But to create they would
Devote their lives. Exalt them!
They seek all mankind's good.
In their hands . . . life?

Or will some men yet to be born
View the products of their might
And call themselves Creators,
Certain of their right
To say: In these hands . . . life?

But no man does proclaim in truth
Life springs from out these hands
Save he who formed a universe
With stars, and seas, and sands.
Then, in whose hands . . . life?

Forget not, men, the world's first days;
G-d smiled His works to see.
Then, last of all, He shaped moist earth
And He who made all else made thee.
In the hands of G-d all life.

Phyllis Maza

Nadia

Faculty

A mind cannot endure in darkness. Wisdom is fostered in each generation by its teachers, who have placed that precious gift in our hands.

No one person symbolizes all that this yearbook attempts to convey. We dedicate it to those special teachers who have given us some things we shall always cherish; who have made our school meaningful and enriching.

To the teacher who made learning a joy and not a drudgery . . .

To the teacher who made a complex subject comprehensible . . .

To the teacher who gave time and counsel when needed . . .

To the teacher who understood that marks are secondary; that we

are human beings, not report cards . . .

To the teacher who brought light to our minds . . .

To each one we dedicate this yearbook.

To the fulfillment of their hopes and our own, we dedicate our lives.

Hebrew Studies

Mrs. Edelsburg

Mr. Eliezri

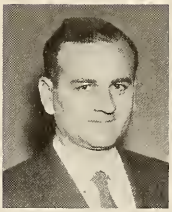
Mrs. Faskowitz

Miss Guncler

Rabbi Dr. Metzger

Miss Offenbacher

Rabbi Perlman



Mr. Schwartzbard

Rabbi Shkop

Mr. Steif

Rabbi Waxman

Not Shown:
Dr. Joffen

English

Mr. Cohen

Mrs. Franklin

Mr. Pearl

Mrs. Stern

Languages

Mrs. Finnigan

Not Shown:
Mr. Gendell
Miss Laffangue
Dr. Pascal

Mr. Klein

Social Studies

Mrs. Faerber

Mrs. Galitzer

Mrs. Rochlin

Science & Mathematics

Miss Adlerblum

Mrs. Lerer

Miss Marks

Mr. Zomick

Not Shown:
Mr. Taylor
Mrs. Felman

Miss Spitzer

Art

Mrs. Levinson

Music

Mrs. Strauss

Mrs. Scheinfeld

Phys. Ed.

Mrs. Adler

Miss Rabinowitz

Business

Miss Chill

Miss Richards

Mrs. Aufrichtig,
Secretary

Mrs. Rabinowitz,
Secretary

Johny Laboy,
Maintenance

Mrs. Parker
Cafeteria Manager

Graduates

In these hands is the choice of a career, of a partner in life, of the path to a dream. In these hands the future of a nation, the tomorrow of the world.

בתשבע

BASHEVA ABOFF

דברים המתקבלים על הלב

I'm late, I'm late, for a very important date . . . But Miss Alderblum, there was a fire . . . Aunt of the year, every year . . . Her pincurls got stuck between Bialik and dikduk . . . Mezeg Haaver Hayom? . . . our amateur psychiatrist . . . shows deep understanding of humanity and basic interest in man . . . exponent of the virtues of Time Magazine.

Class Debater; Class Secretary; Class Photographer; Booster Leader; Fashion Show Model; Poster, Decoration Committees; Class Play

חוה

EVA ABOSCH

יודעת נגן . . . ונבונת דבר

All about Eva . . . who would believe that this petite mademoiselle could instigate such king-size mischief . . . virtuoso pianist and lover of classical music, especially Chopin's Fantasie impromptu . . . it's Mr. Lilker's favorite too! . . . graciously accepted by Y.U. on our Sophomore week-end . . . Eva plans to attend N.Y.U. where this mad scientist will switch to political science.

Class President; Service Squad; Talent show; Various Committes; Competitive Assembly; Arista Play; Big Sister

חנה

CHANA ANTMAN

יפה כח נשים

Who says blondes have more fun? . . . Mr. Lilker's unsolicited advisor . . . matzos taste best in History class . . . a terrific hostess at an unforgettable senior weekend . . . a sincere worker for the Guild . . . splendidly promoted the public relations of Centrals first Russian class; "Pretty Chana Antman," wrote the post . . . Oh those eyes!

Class President, Vice-President; Guild; Booster Coach, Leader; Choir; Ping-Pong team; Dramatics; Sing Committee; Senior Weekend

יהודית

JUDITH APPLETON

מושלמת בכל המעלות

How do we remember thee? . . . Extra-curricular activities galore . . . the mad, mad tea parties in Chemistry class . . . the mammoth hazard on the third floor . . . locker-Junkman's paradise . . . dazzling teachers with her amazing memory . . . the carpetbagger with her satchel of goodies . . . Judy is certainly the apple of our eye . . . dreams of crossing Europe by bicycle . . . if we know Judy, she'll do it!

Class President, Treasurer; Courier; Hamvaser; Class, School Debater; Big Sister; Poster, Decorating, Scenery Committees; Arista Vice-President; High School Bowl; Director "Kiss Me Kate"; Director class plays; Senior Council Pres.

מרים

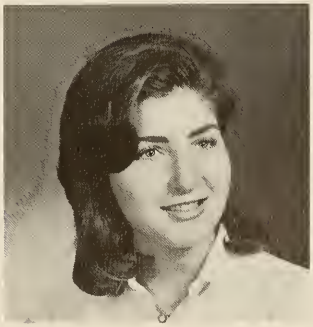
CLAIRE BACH

לענוים יתן חן

A pretty representative of the West side . . . Oh, by the way, are you related to Johann Sebastian? . . . Okay Claire, play us his Fugue in C minor . . . Claire believes in speaking softly and carrying a big stick with a dazzling smile attached . . . so calm and even-tempered, she absolutely refuses to get angry . . . plans to attend City College . . .

Poster Committee; Big Sister; Choir; "King and I"

חנה



ANN BARANEK

גם עשה תעשי וגם יכול תוכלי

She's Bara to us . . . a real hep-cat . . . "Who's wearing perfume? I smell orange blossoms . . . I'm giving dancing lessons in the bathroom next period . . . Dear Sir, Please give me back my five points. Love, Bara . . . P.S. Love your class so much . . . Do gentlesmen really prefer blondes? Here's proof that they do!!

Class Vice-President, Secretary; Big Sister; Photographer; Service Squad; Dramatics

חוה

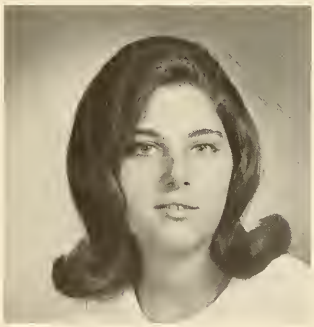
EVELYN BERGER

את עלית על כולנה

Warm and articulate . . . answer in less than five paragraphs please, Miss Berger . . . formed the famous doughnut club . . . originated assorted nomenclatures—Appy, Bara, Glixie . . . Chickens and fried livers were her daily contribution to Central's lunchroom . . . In all respects our multilingual Arista president is par excellence.

Arista President: Literary Editor Elchanet; Courier; Hamvaser, Class President; Debating Manager; Librarian; Tutor; Author of Welcome Freshman; Arista and Chagim Plays; Big Sister

יהודית



JUDY BERGER

מצאה חן ושכל טוב

One of the East Side gang . . . enjoys knitting . . . another Mme. Defarge? . . . an expert on eye makeup . . . has the good Rabbi thinking she spends hours applying color and texture to her brows, lips and lashes . . . Judy writes very expressively . . . she amazed the entire senior class, and Mr. Pearl, with her theme on the art of Man Catching.

G.O. Alternate; Booster; Choir; Checkers Team; Chanukah Decorations

מלכה

MALKA BERKOWITZ

אשרי אדם מצא חכמה ואדם יפיק תבונה

Displays the valued Jewish virtue of "Aneevut" with calm and steady demeanor . . . excellent artist and capable language student . . . though her voice is low her thoughts are sharp and her words clearly manifest native beauty and dignity . . . tall and graceful, Malka is worthy of her majestic name.

Arista; Art Committees; Service Squad; Chagim Poster Committee; Choir; Arista Milon; Big Sister

הניה רחל

ELLEN BILENKER

כתר שם טוב

Class catalyst: serious subjects decompose into hilarity when Ellen unlooses her homegrown wit . . . who was the Arab in the milchig dish towel? . . .I want to marry a surgeon! . . . The Happy Hamlet of 7C . . . she always has two more questions . . . forever searching out the whys and hows . . .

Arista; Class President, Vice-President, Treasurer; Booster; Chagim Poster Committee Chairman; Props School Production; Dramatics; Class Debater; Big Sister

לאה

LEAH BRAUN

יתן ה׳ את האשה כרחל וכלאה

How Now, Miss Braun! . . . part of the Thursday night ice skating set . . . always up on the newest fashions . . . has popularized that walked through mud look as Central's wholesaler for textured stockings . . . her favorite room is the kitchen . . . how does she keep her lovely figure? Obviously, by her active membership in our Cheering Rockettes!

Fashion Show Model; Cheerleader; Talent Show; Purim Play; Scenery, Decoration Committees; Big Sister; Service Squad

הינדה

HINDA D. BRILL

ישמחו ענוים בה׳

Petite and meticulous . . sees the laughs in life . . . her jokes are an amusing addition to the curriculum . . . an amazing appetite for math . . . well known as Miss Adlerblum's cute little number . . . has the distinction of being one of the first seniors to kosher a chicken . . . an interesting cross between Bnei Akiva and Y.U. Seminar.

Service Squad; G.O. Alternate

דבורה

DIANE BRODY

רצויה לרוב אחיה

Dianne presents a constant problem . . . Often confuses the teachers with the many hairdos of D.B. . . . keeps the gals rolling with laughter and the desks rolling . . . possesses a lion's share of the class' athletic ability and sportsmanship . . . long live the attractive gum chewers in bouffont hairdos!

Service Squad; Basketball Team; Big Sister; G.O. Alternate

זהבה

GLORIA CAHN

מעשים בכל יום

Knit one, purl two . . . single stitch, double stitch . . . any stitch, Gloria knows it . . . she designed and knit a whole wardrobe . . . she shows admirable endurance and will power . . . this bright senior with long hair and colorful clothes is a welcome sight on our halls.

Booster; Typist; Fashion Show Model; Big Sister

שרה

SUSAN COHEN

היא נאוה מבנות

Owns a half interest in the lounge phone . . .. guitar-playing folk music bug . . . a Thursday night skater from way back . . . we're gonna F-I-G-H-T! . . . she got something extra out of Spanish: bobby pins! . . . a prospective psychology major at Stern College . . . Simpática, Susan is friendly in any language.

Cheerleader; Class Secretary; Booster; Librarian; Dramatics; Committees; Big Sister; Talent Show; G.O. Alternate

רבקה

REBECCA DYKAN

ורבקה... נערה טובת מראה מאד

Chic and magnetic . . . Becky looks great even when perched on a waste paper basket . . . her smile is silver . . . suddenly: look ma, no braces . . . martyr of the Yiddish class who takes solace in nourishing combinations of bananas and chocolate ice-cream . . . our Teacher for a Day on Junior Day . . . added the professional touch to our fashion shows.

Class President, Treasurer; Librarian; Fashion Show Model; "Peter Pan"; Decorating, Refreshment, Scenery Committees

שרה

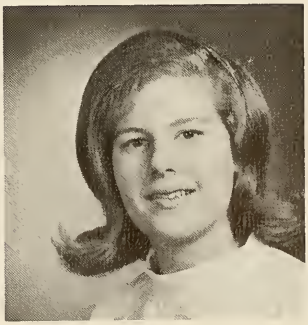
SUSAN EKSTEIN

חסד ואמת אל יעזבוך

No it's not, it's only lemon and plenty of sun . . . The official reader in Miss Guncler's "Navi" class . . . has swayed many a teacher with the look of innocence in her big, beautiful blue eyes . . . Susan has a good sense of humor, always cheerful and friendly.

Class Secretary; Librarian; Booster Leader; Service Squad; Big Sister; Talent Show; Ping-Pong

גיטל שרה



GLORIA EPSTEIN

נתת שמחה בלבה

Took some really wild shots in her three years on the basketball team . . . caught our best candid shots the next . . . a charter member of the New Jersey — I'm late again club . . . her wit enlivened many a bored class . . . but she had serious moments participating in our psychological discussions . . . Smile, you're on Gloria's camera!

Class Treasurer, Basketball Team; Talent Show; Checker Team; Vice-President of the Senior Council; Class Photographer

שושנה

ROSANNE FARKAS

כשושנה... בין הבנות

A celebrity in her sophomore year . . . she starred in the cast . . . was volunteered into being Mrs. Stern's favorite secretary . . . will she ever forgive the class that elected her? . . . when there is photography Rosanne is on the scene in a flash . . . also steals the scene with her vivacious cheerleading at basketball games . . . Rosanne has always gayly greeted her classmates . . . Hi Everybody! . . . an eternal good morning to Rosanne.

Cheering Squad Captain; Volleyball Team; Service Squad; Class Photographer; Big Sister; Ping-Pong

דבורה

DORIS FEIN

עורי עורי דבורה דברי שיר

The gal with the year round tan . . . possessor of the famous Dark Eyes . . . a source of utter bewilderment to Dr. Friedenburg, who found all answering present to the roll call — after Doris had left the room . . . her good looks are complemented bv coiffure and contacts.

Booster; Librarian; Chess Team; Big Sister; Committees; Class Plays; Competitive Assembly; Ping-Pong Team

טובה

TOVA FISHMAN

בוא וראה כמה טובה אשה טובה

Livens up our tenth period math debating sessions . . . a true rarity, she's a good listener . . . feeds on crossword puzzles and peanut butter sandwiches . . . Tova is a Hebrew typist much in demand . . . with her willingness to work and wonderful equanimity she has helped solve many deadline crises . . . runs her own Hebrew Stencil Corporation . . . non-profit, of course . . .

Big Sister; Props, Costume, Scenery, Art Committees; Arista, Purim Plays; Hebrew Typist Hamagrid, Elchanet; Competitive Assembly; G.O. Publicity Committee

אביבה

AVIVA FRIEDMAN

כי קולך ערב ומראך נאוה

A cute imp with a musical ear . . . full of tuneful surprises . . . at home at the piano, from folk-songs to classics . . . but expresses harmony in personality too . . . well known for her attendance at the Newport Folk Festival . . . of courth we all wove you Avi!!

Class President, Treasurer; Arista Play; Cheerleader; Booster Captain; School Assemblies; School Pianist; Director "Kiss Me Kate"; Junior Alma Mater

אסתר

ESTHER GLICKSMAN

אסתר . . . נערה יפת תאר וטובת מראה

Better known as Glix . . . hides behind a leopard coat and huge black sunglasses . . . one of our intelligentsia . . . photographed by Y.U. publicity man in Russian Class . . . Supplied green pepper to her fellow hungry mad chemists . . . English teachers' delight . . . blushes in technicolor . . . enthusiastic applause at the fashion show . . . how did our Glixie become a Pixie?

Assistant Literary Editor Elchanet; Elchanet Biographer; Fashion Show Model; Class Secretary; Librarian; Oklahoma Props Head; Ping-Pong Captain; "Kiss Me Kate"; Service Squad; Arista; Choir; Sports Editor Courier

טובה

TONI GOLD

נחמדה מזהב ומפז רב

Our Miss 14-kt, jewel of the senior class . . . how does she stay so trim? . . . It's Toni's hidden body that counts . . . Excels in deriving correct mathematical conclusions from illogical reasoning . . . if Mrs. Faerber accepted her as Toni why do other teachers insist on Goldie? . . . a perfect example of the golden rule.

G.O. Secretary; Class President; Fashion Show Model; Chairman of Publicity, Refreshment Committees; Big Sister; Librarian; Service Squad; Dance Festival; Talent Show; Purim, Class, Arista Plays; Scenery Committees; Sing; G.O. Alternate; Arista

רחל

ROCHELLE GOLDBERG

ישישו וישמחו בך כל מבקשיך

An exuberant cheerleader . . . Fight, Team, Fight, can be heard on the first floor . . . even when Rochelle is cheering the fourth floor typing class . . . a history class pondered while Mrs. Faerber queried, Is all that hair really yours? Rochelle loves ice skating, too . . . How about a cheering squad on ice?

Co-Captain Cheerleaders; Service Squad; Scenery Committee; G.O. Alternate; Big Sister; Talent Show

פנינה

PEARL GOLDFISCHER

מרגלית כל מקום שהיא — מרגלית שמה

Her madcap vigor was already evident on the second day of school . . . our walking candy store . . . Mr. Steif's Goldfinger . . . 5 foot 2, eyes of blue . . . abhors math but doesn't let that affect her mark . . . Inciter of the senior hat craze . . . helped organize the annual Kum Tantz . . . for four years Pearl has stirred up one hysterical episode after another.

Class Vice-President; Cheerleader; Booster Coach; Guild; Class Photographer; Service Squad; Talent Show Class Plays; Big Sister; Scenery Committee

יהודית

JUDY GOLDSMITH

השמיעיני את קולך

Monsey has once again produced a Biblical genius . . . she knew who died in 3033 B.C. and who was born two years later . . . famous author of: The Organization of a Choir in Ten Easy Lessons, Results Guaranteed . . . displayed her fine voice and attractive French accent in Miss Lichman's folk song . . . a beautiful result of an oversupply of cottage cheese and lettuce.

Courier Bulletin Editor; Head of School Choir; Big Sister; Courier; Librarian; School Production; Class, Arista Plays; Service Squad; Committees

יוכבד

JESSICA GOLDSTEIN

בינה יתירה נתן הקב"ה באשה

Jessica, by virtue of dark good looks and regal name, truly stands out . . . was a constant source of joy to the Chemistry class . . . after all, without her we would have starved . . . brought tears to our eyes by making scallions the specialty of the day . . . Jessica, you're not supposed to taste it to find out if it's hydrochloric acid . . . who says freckles aren't charming?

Class Biographer; Courier; Arista; Class Vice-President, Treasurer; Debater; Director of Class Play; Service Squad; Big Sister; Alma Mater Committee

צפורה

FAIGY GOTTESMAN

צדיק ירון ושמח

The fifth Beatle shares her locker with the sixth . . . from Yankee Stadium to the London Palladium, what a range of interest! . . . a lively correspondent, who has enthusiastic pen pals all over the world . . . a fervent outgoing native and a fervent Bat-Yisrael . . . Yeah, Yeah, Yeah!

Class Vice-President; Tutor; Big Sister; Dramatics; Sing; Proctor; G.O. Alternate; Ping-Pong Team; Typist; Committees

חנה

HANA GRAUMAN

יראת ה' היא אוצרה

Her notebooks are perfection . . . perhaps she knows whether neatness is due to heredity or to environment? . . . Faithfully does her History each night . . . millions of finger prints appear on the glossy spiral before it is ready for use . . . a sincere girl with a pleasant personality.

Choir; Big Sister; Booster; Ping-Pong; Checkers

צפורה

FAYE GRUNBART

שכל טוב יתן חן

Faye now, Faye forever, Grunbart in some classes . . . Grunspeck for Mr. Steif . . . desks were made to be written on . . . then why did Miss Lichman make her wash it off? . . . Will the Goldfischer, Grunbart, and Gutfreund Historical Society please stop hiding behind the third row . . . Faye is one of the stylish young sophisticates set . . . her plaid jacket has become a Central landmark . . . she'll make a fine teacher . . . her elegance will dazzle any class.

Librarian; "King and I"; Class Plays; Purim Play; Typist; Big Sister; Booster

פרחה

BARBARA GUTFREUND

פה מפיק מרגליות

Dynamic and vivacious . . . an eloquent orator . . . she seems to have the idea that regents are keeping us on par with the prison schools . . . Barbara has become so addicted to amoebas that she carried them over from the Bio lab to the art room . . . to our sophisticated debater we leave these words — Have Cause, Will Argue!

Class Secretary; Class, School Debating Teams; Booster Leader; Senior Competitive Play Director; Class Photographer; Booster; Decorating Committee; Big Sister

איה

GINNY HABERKORN

תבין יראת ה' ודעת אלוקים תמצא

I dream of Ginny with the light blond hair . . . Ginny dreams of the yearbook-nightmares . . . twelve years of prose and now a poet . . . a year of debating and then a champion . . . idolizes Rav Kooks' dreams of Zion . . . but Mr. Steif, how could I do my homework; the rally for Soviet Jewry was living Historia? . . . Ginny is Paterson's gift of boundless ruach.

Arista Secretary; Assistant Editor-in-Chief Elchanet; Class Biographer; School, Class Debater; Class President, Vice-President, Secretary; Dance Festival; Hamagid; Tutor

עדינה

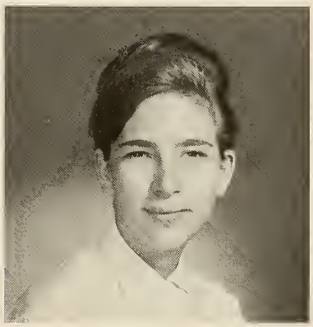
ADELE HAYDA

חכמת אדם תאיר פניו

Being Rabbi Perlman's Chief Librarian has added a few choice words to her vocabulary . . . "Pashut," "V'Chulu, V'Chulu" . . . surrounded by books every lunch period . . . yet, this scholar is no shy book-worm . . . she has a sparkling smile and a keen sense of humor . . . as Girdie in Oklahoma she giggled the audience to hysterics . . . a charming and zany actress.

Arista; Head Librarian; Fashion Show; Class Vice-President; Class, Arista, Purim Plays; Dance Festival; Big Sister, Choir; School Productions; Poster, Scenery Committees

שרה



SURA HEISLER

דעת קונך יש בך

Our Scientific American plans to put her knowledge to practical use . . . Blowing up Central . . . Sura nearly bowled us over with her intelligent 'never mind' answers . . . famous for handing in November reports at the beginning of October . . . infamous for squeezing green paper out of her classmates . . . her determination made the Elchanet a financial success.

Business Manager Elchanet; Class Vice-President; Debater; Librarian; High School Bowl; Oratorical Contest; Hamvaser; "King and I"; Class Plays; Volleyball Team; Big Sister; Arista

בת-שבע

BASHEVA HERZBERG

שפת אֵמת תכון לעד

Cogent manner of thought and keen logic . . . that's how this debater led her team to the school championship . . . an avid historian and political scientist . . . champion of lost causes . . . Very fluent in the English language and intellectually-minded . . . no wonder Basheva is such a fascinating conversationalist!

Class Debating Team; Class Biographer

אביבה

AVIVA HESS

שומר מצוה לא ידע דבר רע

Hess . . . Hess . . . didn't I have you in my class before? . . . they were bound to call her Leah or Rachel . . . when the typewriters went rolling . . . charter member of Mr. Segal's Rest Home . . . Mr. Cohen, on behalf of my class, I would like to present you with a pair of suspenders . . . but there's much more to Aviva than her misadventures . . . plans to teach kindergarten . . . teachers have fun, too!

G.O. Alternate; Service Squad; Big Sister; Choir; School Production

מלכה

LYNDA HOCHBERGER

שלום רב לאוהבי תורתך

A fascinating combination of scholarship and wit . . . has a profound understanding of the Torah . . . originated her own commentary — Parush Halo Moh . . . always bursting with song and spirit . . . gave Central its first dance festival . . . but her forte is acting . . . renowned for her portrayals of many weird and wacky characters — from a beatilized Achashverosh to Hahalaba.

G.O. Secretary; Co-Director Dance Festival; Class Pres., Vice-Pres., Debater; Competitive Assembly; Purim, Arista Plays; Scenery, Poster Committees; Basketball Scorekeeper; Hamagid; Sing; Arista; Big Sister; School Productions

אסתר

ELAINE HOROWITZ

אסתר ... ערבה על כולם

Double, double, always in trouble, from Friedenberg, to Siegal, to . . . Elaine has added flavor and spice to every class . . . you'll wonder where the murmur went . . . when Elaine is absent . . . her keen sense of justice and persuasive method of expression sent her straight to the G.O. to plead the cause of her deprived classmates.

Class Vice-President; Cheerleader; Fashion Show Model; School Production; Booster; Librarian; G.O. Alternate; Bowling; Talent Show

רבקה

REBECCA JOSEPH

לב שמח ייטיב פנים

Mrs. Fascowitz's star pupil in the Yiddish class . . . K'var Yodim that there's nobody like "Yosef" . . . convulsed us with the zaniest antics and wildest quips . . . loaded with artistic talent; Yosef originals are evident on all school walls . . . always remembered as the flash of light that led us on to victory — onward, Yosef!

Elchanet Biographer, Historian; Courier; Librarian; Hebrew Oratorical Contest; Class Vice-President; G.O. Alternate; Publicity Committee; "King and I"; Props "Oklahoma"; Chagim Posters; Scenery Chairman; Arista Choir; Class Plays; Junior Alma Mater

שרה

SORA KELMAN

תלמידי חכמים מרבים שלום בעולם

Always on the ball and on the basketball court floor . . . King Kelly . . . Central's star basketball player . . . Mrs. Franklin's most efficient secretary . . . excells in reading class minutes off a blank sheet of paper . . . possesses a beautiful smile which enthralled all but Mr. Siegel . . . she has been an outstanding athletic and business manager and more important, a sincere friend to all.

Athletic Manager; Business Manager Elchanet; Basketball, Volleyball Teams; Class President, Secretary; Dance Festival; Arista; Editor Hamagid; G.O. Aternate; "Kiss Me Kate"; Big Sister; Librarian

חיה

MARY KENT

נשאה חן בעיניו

Now that he's Yonah, will she be Chayah? . . . dancing eyes . . . ever-present good spirits . . . elected class president immediately upon entering Central . . . then an enthusiastic cheerleader . . . now Israel too . . . simultaneously a blushing bride and a grinning graduate . . . Chaya brought us a little closer to the realization of our dreams.

Elchanet Biographer; President; Cheering Squad Captain; Class Debating Manager; Talent Show; G.O. Alternate; Big Sister; Booster; Competitive Assembly; Class Plays

רנה

RINA KOBRE

רני ושמחי בת ציון

¿Qué Cosa? . . . our language whiz . . . a future mathematician who calculates that Eretz Yisroel will be her home . . . Rina has proven that brilliance and fun go well together . . . Miss Kobre, what is the chemical composition of chocolate? . . . Mrs. Facrber's loyal opposition . . . a joy to friends and teachers alike.

Associate Hebrew Editor Elchanet; School Debater; Class Pres., Sec't., Historian, Debating Manager; Librarian; Choir; Tutor; Class, Arista Plays; Big Sister; Lighting Oklahoma; Chess, Checkers Team Chairman; Arista

הנדל

HELEN KOESTRICH

הדר חכמה ענוה

Our blushing beauty . . . gave teachers a speech lesson in trying to pronounce her last name . . . astounds and unnerves her classmates by handing in test papers a half hour after a test has begun . . . always punctual . . . always exact . . . keeps everything in perfect order . . . plans a career in teaching or therapy.

Librarian; Publicity Committee; Purim Assembly; Bowling

שרה

SARAH KRUL

חסד משוך עליה

Sarah is Central's professional locker decorator . . . originator of Beatle wallpaper . . . Ranks Mrs. Cohen almost as high as George Harrison . . . Sarah has amazing compatability with the entire senior class . . . especially with Faigy G. . . . Beatles and the Dave Clark Five can replace each other but none can replace Sarah!

Class Vice-President, Secretary; Service Squad; G.O. Alternate; Courier Typist; Typist for School Production

לאה

LILA MAGNUS

ירבו כמותך בישראל

Almost turned a Chemistry class into a senior life saving course . . . result: one smiling waterlogged principal . . . expert on Kennedyism . . . Lila and the New York Times are one and inseparable . . . once dreamt of teaching patients history while nursing them . . . then she decided on history alone . . . her scenery has often been the best part of our plays . . . artist, scientist, thinker, dreamer — Magnus is magnificent.

Ass't. Art Editor Elchanet; Class Pres., Debating Manager; Scenery Director School Production; Hebrew Oratorical Contest; Fashion Show Model; Big Sister; Courier Typist

פיה

PHYLLIS MAZA

התורה נקנית בבינת הלב

Teachers have learned to accept her arrival as the formal beginning of class . . . Ma-zeh Maza? Phyllis amazes us with her versatile personality . . . from exuberant laughter to serene poetry . . . witty and quick with an answer . . . hands always poised to record teachers' pearls of wisdom . . . No wonder her scholarly possessions have been borrowed so often.

Arista; Senior Council; Courier News Editor, Business Manager; Class Debater; High School Bowl; Fashion Show Model; Booster Tutor; Class Plays; Oratorical Contest; Talent Show

חנה

HARRIET MITTMAN

נפש חרוצים תדושן

One of the hardy contact lens pioneers . . . Miss Mittman, I just found your lost test paper in the waste paper basket . . . What, again? . . . Mrs. Stern's efficient secretary in: The Case of The Invisible Minutes . . . Harriet's dagaish hits the spot every time . . . No wonder she's Mr. Schwartzbard's favorite pupil! A warm and wonderful friend . . . Harriet plans to attend City College.

Class Secretary; G.O. Alternate; Volleyball Team; Elchanet Typist

הדסה

JULIA MORGENSTERN

נושאת חן בעיני כל רואיה

Morgenbesser, Morningstar, Oh! Morgenstien . . . only girl with a reasonable excuse for coming late, considering the distance — the prairie lands of Kansas . . . this auburn haired sophisticate introduced us to the foreign language spoken out West . . . her marvelous creations have been an inspiration to Mrs. Levinson.

Class Vice-President, Treasurer; Senior Council; Fashion Show Model; Decorations Committee; Scenery for Class, Arista, Purim Plays; Tutor; "Peter Pan"

אהובה

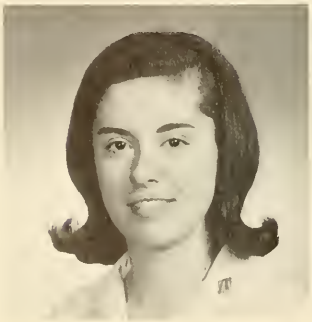
LAURA NOWAK

כשמה כן היא

A model with a future, twice scene-stealer of the fashion show . . . the only way to get your hair really straight is to iron it . . . Mrs. Faerber's anglecake . . . prefers New York to Florida anytime . . . member of the seventh period knitting club . . . cheerleader and Thursday night regular . . next year look up Laura at C.C.N.Y.

Class President, Debater; Fashion Show Model; Cheerleader; Booster; Committees

רנה



RENA PERLMAN

קול רנה וישועה באהלי צדיקים

Glows like a jewel . . . Rena's charm and beauty were brilliantly displayed in the leading role of "Oklahoma" . . . showed us what is meant by the power of the pen . . . her opinionated study on automation delighted us . . . Rena does indeed possess a vivacious personality filled with overwhelming Ruach! Kadima Bnei Akivah!

G.O. Alternate; "Oklahoma"; Class Secretary; Booster; Class Plays; Tutor; Big Sister

אסתר בתיה

ESTHER B. PESSIN

דרך אמונה בחרה

Our mathomaniac . . . never satisfied with simple facts . . . Esther must probe to know . . . a problem is never correct unless it's complex . . . She plans to go to Eretz Yisroel and use this experience in solving its problems . . . Esther is an active spirited Bnei Akivanik . . . she sways and leaps gracefully in the many Israeli dances she has mastered.

Arista Dance; Tutoring; Committees; Dance Festival; Elchanet Typist; Chess Team

בת שבע

SHARON PFEFFER

יפת עינים וטובת מראה

Our own nervy, nervy girl . . . Pfeffer adds spice to any class, helps keep Bell telephone stockholders *very, very* happy . . . Who me? . . . *I* was talking? . . . After a daily trip from Spring Valley our energetic swinger still has enough bounce to be an enthusiastic booster after school . . . whew!

Librarian; Booster Leader; Committees; Courier Typist

שרה

SARAH PORTOWICZ

בקיאה בחודרי תורה

Red sneakers, mischievous eyes and curly, curly hair . . . always in a Bible Contest . . . Chairs are for curling up in . . . author of How to Speak With Your Mouth Closed . . . she treks in daily from Brooklyn to answer Rabbi Perlman's questions . . . What are you doing New Year's? . . . Mrs. Faskowitz's favorite friend with Yiddish class . . . Perty . . Porty . . . Purty . . .

National Bible Contest; Service Squad; Choir; Big Sister; Arista Plays; Chagim; Poster; Decorating, Refreshment Committees; Chess Club

רבקה

RUTH RADZINSKI

היתה כאניות סוחר — ממרחק תביא לחמה

Our International Kid who jets around from Peru to Israel to Central . . . very attractive; the newspaper thought so too . . . Ruthie in braids-Pocahontas! . . . inventor of the game: Stump the Teacher . . . had her "taste of honey" when she was teacher for a day . . . always has a dictionary, but how does that help her in history?

Hebrew Oratorical Contest; Class President; Chess Team; Class Plays; Service Squad; Scenery Committee

שרה

VERA RAMAT

הכל סוכים ביפיה

Glorious tan in mid-winter . . . a beautiful living ad for Puerto Rico . . . destined for fame and fortune in an art career . . . a Spring Valley Early-Riser who's also a stylish cheerleader . . . all her friends agree that success is in the cards for Vera.

Cheerleader; Booster; Service Squad; Big Sister; Librarian; Committees

אלקה

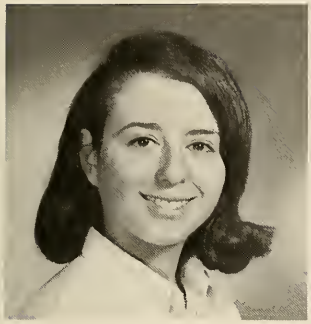
ELAINE ROCKOFF

פיה ולבה שוים

One of the last few faithful seniors in the school choir . . . hopes to follow in her brother's footsteps and make her own Aliya Reshonah to Eretz Yisroel . . . greatly influenced by her Hebrew teachers . . . someday she will influence her own students.

Librarian; Service Squad; Choir; "King and I"; Oklahoma; Big Sister; Committees

נאמה



NADJA ROSENBAUM

כל שרוח הבריות נוחה הימנו —
רוח המקום נוחה הימנו

Nadja, if you're going to draw my likeness at least make me look like Elizabeth Taylor . . . Nadja plans to win the Nobel Prize claiming modesty is the better policy but honesty is the best . . . the paintbrush is mightier than the sword . . . but the scalpel may prevail . . . this lively artist will light up the world as she has brightened our class.

Art Editor Elchanet; All Four Class Offices; Scenery School Productions; Art Head Class Play, Fashion Show, Competitive Assembly; Booster; Big Sister; Tutor; Debater; Arista

רשה

ROCHELLE RUDITZKY

בלב נבון תנוח חכמה

Dubbed Rudi by Mr. Steif . . . others call her Rashi with the hope of her becoming Unklus someday . . . delighted us with her portrayal of John in "Peter Pan" . . . the part was typical of Rochelle's cheerful personality . . . our Black Beauty with raven hair . . . four years of gaiety and witticisms . . . what new escapades is she planning behind those mischievous eyes?

Class President, Treasurer; Librarian; Choir Big Sister; "Peter Tutor; Ping-Pong; Dance Festival; Arista; Elchanet Typist

פנינה

PHYLLIS RUTHEN

לב מבין

Our secretary's private secretary . . . her excellent performance as Lady Thiang in "The King and I" revealed a fine soprano voice . . . in the Purim play she was the Esther that Achashverosh just couldn't resist . . . Phyllis anticipates a career in mathematics . . . but with such a voice, who knows?

Class Secretary, Debating Team; Booster; "King and I"; Class Plays; Big Sister; Courier Typist; Usherette; Tutor

רות

CAROLINE SACHS

אוהבת את הבריות ומקרבן לתורה

Carol's success in Central dates back to her election as G.O. Secretary in her Freshman year . . . only candidate who had enough courage to endure the days of campaigning squeezed between two cardboard posters . . . Carol has become the Class of '65 Dear Abby . . . a wonderful friend and comforter . . . the optomist among a host of pessimists . . . advanced algebra? Gam Zu Letovah!!

G.O. Alternate; Class Vice-President; G.O. Secretary; Typist; Costume, Scenery Committees; Big Sister; Publicity, Chagim Committees; Dance Festival

יסה

JOSEPHINE SEBROW

נעים זמירות ישראל

One of the marvels of the senior class, Josie dually represents organization and chaos . . . who else can write reports 'till 6:30 A.M., Produce the yearbook and still have the history at her fingertips? . . . this expressive poet, like all others, lives in a dream world . . . It will take Central quite a while to recover from Josie's impact.

Editor-in-Chief Elchanet; News Editor Courier; School, Class Debater; High School Bowl; Oratorical Contest; Literary Bulletin; Class, Arista Plays; Big Sister; Arista

לאה

LEAH SEGAL

סיג לחכמה שתיקה

Entered our Mad, Mad World in the Junior year . . . Everyone was very interested in her brother—newborn, that is . . . a member of all three classes, Leah soon impressed us with her sincerity modesty, intelligence and determination . . . she Beat the Clock and was accepted by Arista . . . even had her own ceremony . . . a blonde with brains and beauty to match!

Class Plays; Class President, Secretary; Courier; Arista; Committees

לאה

LORA SEIDENFELD

לא ימנע טוב להולכים בתמים

Literally caused an explosion in the Chem Lab . . . passed the senior life saving course in math with flying colors . . . Layu sees rhythm not only in numbers but in Israeli Dance as well . . . Extra-curricular activities is her middle name . . . a dash of central + a liberal dosing of Hedvah equals all ruach and good spirits — Layu!

G.O. Treasurer; Co-Director Dance Festival; Editor Milon; Head Publicity, Costume Committees; "Oklahoma"; "Kiss Me Kate"; Class Vice-Pres., Debater; Sing; Booster; Elchanet Typist, Photographer; Class, Arista Plays; Arista

תשא

CHARLOTTE SILVERMAN

הוצק חן בשפתותיך

The wit that has kept many a napping class awake . . . our champion rebuttalist . . . excels in debates with the students, the teachers, and herself . . . her scintillating prose has made West Side Story and the Courier famous . . . humorist, debater, psychologist; Y.U.H.S.G.M. now bestows this triple blessing upon the world . . . beware!

Editor-in-Chief Courier; School, Class Debater; Choreography "Kiss Me Kate"; Class Secretary; G.O. Alternate; Hamvaser; Class Plays

מאלה

MARSI SMITH

עוז והדר לבושה

The pretty one with bells on her shoes . . . downstairs they call her Smitty . . . launched us in style with three hit fashion shows . . . expert housekeeper . . . Marsi runs the lunch-hour beauty parlor . . . turns schoolday seniors into Cinderella with her magic comb and clippers . . . "Kumtanz, kumsitz, Kum—Do Whatever You Want."

Class Debating Manager; Class Secretary; Service Squad; Decorating Committee; Sing; Booster; Housekeeper; Class Hairdresser

יהודית

JOAN SONIKER

משמחת את הבריות

Eyes of blue and dimples too . . . when those dimples flash—watch out! . . . Surprise, the spy in the black raincoat was Soni! . . . outspoken defender of the Teenage Social Life . . . Joan, a style-setter, started the fad for plaster casts by falling down the stairs in our Sophomore year . . . but that didn't lessen her high spirits . . . Joan's gay laughter can cure any senior woes.

Booster Leader; Choir; Big Sister; "King and I"; "Kiss Me Kate"; Art Committee; Courier Typist; Fashion Show Model

אסתר

ESTHER SPECTOR

ואף על פי כן ולמרות הכל....ארץ ישראל

From Tink in "Peter Pan" to her impromptu ballet in music, Esther has danced her way into our hearts . . . an exuberant Mizrachi-ite always on the go, Essy has to grab a bite whenever she can . . .a firm believer that school can be fun . . . she lead a sing that was never sung . . . but her songs have become famous . . . "Od Chai Hamizrachi"—Aretz, here I Come!

Librarian; Booster; Class Debater; Talent Show; Writer, Director Junior Alma Mater; Sing; Decorating Committee; Class Plays; "Peter Pan"; "Kiss Me Kate"

יטעל

JUDY SUSSMAN

תורה וגדולה במקום אחד

Our dynamo! . . . managed to take part in almost every sort of activity Central offers: debating, boosting, editing, kibbitzing, loafing . . . Hail to thee Alma Mater, I swept your floors and cleaned your offices . . . Where there's a will there's a way and Judy has found it . . . a leader of her class and at last the school . . . Flowers to our President!

Class Pres.; "Peter Pan," "King and I"; Director "Kiss Me Kate"; Booster Coach; Big Sister; School, Class Debating Managers; Editor-in-Chief, Hamvaser; G.O. President; Arista

אביגיל

ABIGAIL TEITZ

אביגיל...אשה טובת שכל ויפת מראה

Her phenominal growth has led us to believe she's been taking growing pills . . . she was a pioneer in putting plastic discs in her eyes . . . led her campaign for cleanliness as Service Squad Manager . . . amazed us with her mathematical ability . . . debonair, nonchalant, with savoir faire . . . Abbie often seems to have stepped right out of the pages of Vogue!

Service Squad Manager; Cheerleader; Booster; School, Class Debater; Hamvaser; Talent Show; Senior Play Director; Decorating Committees; "Kiss Me Kate"; Arista

ברכה

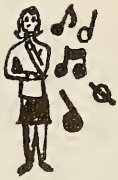
BARBARA TERSHEL

ברוך טעמך וברוכה את

Barbara's a firm supporter of Knee Socks, Inc. . . . one of the few seniors utilizing steno for a good cause—teaching seniors Jewish Ethics so that they can become Kalahs . . . an advocate of the: Eat, Drink and Be Merry, For Tomorrow You Diet plan . . . she has an eye for figures . . . in Math class, that is . . . cute and popular, Barbara really let's us know she's there . . . another good skate.

Booster; Big Sister; Checkers Team; Service Squad; G.O. Alternate; Typist; Committees

מלכה



EMILY TURKO

שפל רוח יתמוך כבוד

Accomplished musician and poet . . . composer of scores of semi-classical music awaiting publication . . . has a flair for fashion designing . . . her enthusiasm for Miss Adlerblum's math class was nearly stifled when her test was thirty points undermarked . . . Emily plans to enter the field of head shrinking, thus making school a more pleasant experience.

Class Secretary; Literary Bulletin; Service Squad; Booster Leader; Class Plays

רבקה

REBECCA WAHRSAGER

מיטיבה לנגן

Showed us how to walk into a room on cat's feet . . . surprised us with her expert portrayal of Joan of Arc . . . further astonished us with a dramatic scene from The Glass Menagerie . . . a talented violinist, artist, and off-beat poet . . . what will it be, Rebecca . . . Broadway, Carnegie Hall, or the Village?

Talent Show; Oratorical Contest; Service Squad

רחל

RUTH WEITZ

בנות ישראל נאות הן

Don't let her petiteness fool you . . . Ruthie is one of the senior class's experts on style as well as the frug . . . often found teaching the monkey to those inquisitive seniors who want to know what's happenin' . . . with her soft, captivating smile she is also known as Mrs. Edelsberg's Hita, Mr. Cohen's Miriam, and Mrs. Faerber's favorite voice.

Chanukah Chagiga; Scenery Committee; Competitive Play; Dramatics

מלכה

MALA WELTSMAN

נובעת חכמה

Only superlatives for our valedictorian . . . including the famous roar she uses to express her deepest convictions (if only Mr. Lilker knew) . . . marks reading like a fever chart . . . she raised some high fevers as Tuptim in the "King and I" . . . our multilingual Swiss import started a career in international relations at the World's Fair . . . Bonne Chance!

Hebrew Editor Elchanet· Literary Editor Courier; Hamvaser; School, Class Debater; Class Treasurer; Tutor; "King and I"; Big Sister; Class Plays; Decorating, Poster Committees; Arista

רחל

RITA WOLF

שמחת לב — אשה

Variety is the key word for Rita . . . her interests range from Mr. Steif to "Total" cereal . . . an outspoken historical critic . . . unashamed to state her opinion that Andrew Johnson was a "nebesh" . . . our innocent commentator . . . has evoked uncontrollable laughter from her classmates with her humorous essays.

Booster Leader; Class Treasurer; Librarian; Big Sister; Choir; Editor Nooze And Schmooze; Courier Typist; Sing; Purim, Class Plays; Junior Alma Mater; Publicity, Scenery Committees

תרצה

TIRZA RUTH ZAETZ

יפה את רעיתי כתרצה

Tirza's legendary vocabulary stuns both teachers and students alike . . . only typist fought over by the Courier, Elchanet and Dr. Joffen . . . Tirza's aiming at Mathematics as a career . . . she can be found extolling the virtues of MIZRACHI; ice-skating and bowling, in that order . . . Famous last words: Who took my shoes?

Class Treasurer; G.O. Alternate; Hebrew Oratorical Contest; Class Debater; Librarian; Tutor; Big Sister; Dramatics; Courier, Elchanet Typist; Scenery, Props, Refreshment, Decoration Committees

טובה

TOBY ZIONS

תורת חסד על לשונה

Her underlying spark of humor flares up in Chumash class . . . But Mr. Eliezri, I don't believe in Medroshim! . . . this blonde, blue-eyed "Rebetzin" became a twisting Rebbi in our Thanksgiving play . . . still taking entrance exams in her senior year . . . a living contradiction to the dumb blonde theory . . . believes in the dignity that Yiddishkeit gives to its upholders.

Arista; Class Debater; Choir; Librarian; Tutor; Big Sister; Chagim Poster Committee; Dramatics; Class and Arista Plays; Props, Costumes for "Oklahoma"; Class Secretary; Ping-Pong Team, "Kiss Me Kate"

THOSE WERE THE YEARS THAT WERE

Only Live Twice, Fleming

The Man, Wallace

Herzog, Bellow

CYPRUS

FOCUS

Mr. S. Cohen departs For Canada Homeland

Malnutrition of the Soul

Guild Service Proves Rewarding

by Anne

Astronaut Coope

ve space capsule after orbital flight.

U.P.I.

in a world

are consigned

AR IN SOUTH VIETNAM

in Washington

Capitalism

civil rights demonstrators par

Our thanks permitting clothing at

nt & Smith for display their thion show.

Into A Brooklyn S

with Albert Einstein and Chubby

by Charlotte Silverman

Action on Rights

At the start of their fir term, most freshmen naively what seemed to be amount of homework to that they hadn't quite "adjuste to high school work. Nightly they suffered in silence with the assign ments, patiently waiting to "ad just." However, after several months of unwavering homework, it is perfectly clear to the first term

HE GRADING SYSTEM

Retain It

Remove It

Seniors Civil Rights

Lincoln Center

olm X Sp

out His S

Izvestia

Excell in Scholarship Exan

Y. U. LAB: A SUMMER PLACE

Remember

WILLIAM e Kremlin

HAKESPEARE

he 400th Anniversary of his Birth

to him as frequent

Tax Reduction Bills

DECLINE IN STOCK TRADING

Vietnam Drama

NATO

Lefkowitz

"The Cost of Freedom Is Always High

DR. PASCAL TEACHES RUSSIAN CLAS

TWO INAUGURATION

Letters to Editor

The Editor:

I have noted during assemblies that members of the student body ... taken upon themselves to ... the text of Hatikvah from ... to "Hatikvah"

NEW FACULTY MEMBERS TERM ST

ALERT, CHARMING, RESPONSIV

World's Fair

ALLIANCE FOR PROGRESS

The Yankee

Dolce Vita

G. O. Announces Activity Program

THE ARABS AND ...RAEL

Sweet Smell of Success

by Deborah Lipstadt

35TH AND 36TH PRESIDENTS TAKING THE OATH OF OFFICE

...ar has witnessed some ...mena, including a ...l team in our ... victori... school.

The Proceedings In the U.N.

NATI... DE...

Communism

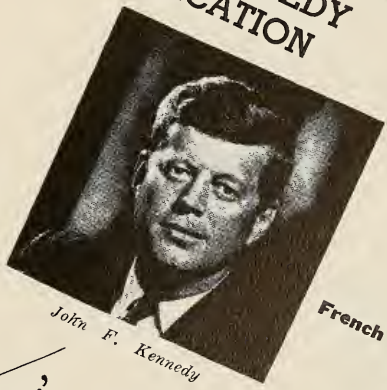
Support The N...

...LOSS OF PRESIDENT KENNEDY ...DS OUR MORAL REDEDICATION

Homework Poses Major Problems

Moscow vs. Peking

Peking vs. Moscow



John F. Kennedy

I Remember

...ce Corps

"FIDDLER ON THE ROOF"—In the fo... and Sheldon Harnick, respectively compos... the hit music

'Lone Ranger'

THE QUES...ON

by Josephine S...ow

French President de Gau...

Ludwig Erhard

Freshmen, we are the best!

1962 *Early Class Edition*

WELCOME, FRESHMEN

Hey, look us over, lend us an ear. . . .
Freshmen with homework up to here.

With this song the '65 hopefuls (to graduate) made their debut at an assembly which proved their audacity but showed their lack of organization, timing, and leadership. Observers were perplexed by the fact that only one copy of the song was available for 80 girls. If this be any indication of their future conduct . . . no comment.

SING, SANG, SUNK

Intensive interrogation gas failed to disclose any evidence as to the whereabouts of the formerly scheduled sing. Luckily, however, the words are remembered. The tune is Nivene Artzenu.

We are the freshmen rulers of Y.U.
In just a year we've taken command;
We force all foes to flee when they see us,
The greatest Freshmen class in all the land.
Draw your weapons and try to destroy us,
You'll find your efforts are all in vain.
Boy, they'll be surprised,
Won't believe their eyes
When they hear we've won the sing.
(What sing?)
Hail, freshmen rulers of the land!

Another tune was:
A dagesh here and a dagesh there
And a Komotz Katan flying in the air. . . .

STUDENTS CONFOUND HEALTH EXPERTS

It has recently been announced in the Journal of the American Medical Association and by the Union of Orthodox Rabbis that the freshmen of this school have made a health discovery which promises to make medical history. Reporters swamped the building to get the facts. The discovery? Formalized, it is this:

"Never, but never eat ham from a chumitzdik can on Pesach."

You mean he twisted it because you didn't do your homework . . .

From frisky Freshmen . . .

FIRST TASTE OF OUR SCHOOL

Several students have complained that homework assignments have been piled on them to a point beyond endurance. They have requested that the usual number of assignments given for one night, which average 329½, be cut to a reasonable 300. The teachers have jovially agreed. Anyone bringing in an especially detailed product map was promised an especially large check in the grade book.

In the science laboratory, students observe the eternal watering of a "Chrystal" family tree; famous cousins, nephews, brothers-in-law.

A peculiar malady suffered by French students of Mr. Klein is writer's cramp. Weekly quizzes have bruised the fingers of "professional writers" Appelton and Maza.

QUESTIONS (MAINLY COMPLAINTS)

This term a teacher threw me out of class; me, a future class president!

Who is Miss Guncler? Oh, you mean Yehudith?

SOPHS RETURN IN FULL SWING

Sophs return in full swing for a memorable year. Rabbi Perlman takes them flying through Mishna . . . Sebrow, let's go . . . pray tell, you tell . . . F.P. = false pshat.

N.E.D.T. baffles Sophs. Girls feel the only way to answer is to close their eyes and fill in the boxes at random.

Class of '65 has its first weekend at Y.U. Wow!

Sophs put on Thanksgiving play about Yiddish Pilgrims. . . . Evelyn becomes a roast turkey. . . . School adopts new colors; shvach green and dirty gray replace baby blue and pure white. . . . New banners offered in bargain sale. Prices keep dropping. The G.O. offers to pay anyone who will take them.

The King and I — Mala and Tumptim; Linda and Louis all whistle a happy tune . . .

En route to Elly's class a soph ended up in Roosevelt Hospital. Some Ezer! One jolly good time for a girl who's casting a new leg.

. . . to gay Sophomores . . .

"Well, I like Central because . . ."

It's O.K. Mr. L., he's from T.A.

WHO'S WHO IN THE NEWS

Language teachers find students baffling . . . "You can learn 'em but they don't learn." . . . Wrong, wrong, wrong; Mon Dieu, Mon Dieu. . . . Yiddish teacher teaches girls a profound lesson: "See the Galitzyanes and the Litvaks eternally at strife whether to say 'coom' or 'com'." . . .

School turns international — Ruthie Radzinski comes here from Peru; Esther Levanon is our first genuine Sabra.

Wanted: Donations for the Mickey Mouse Club. . . . Birthday girls so corsage happy friends can patronize the H. Hudson Hotel. . . . One steady bio. teacher . . . girls water their hopes through five teachers until Green finally appears.

Attention! Forward any Mickey Mantle souvenirs to Faigy . . . over and out . . . (Roger Maris, of course)

DEAR UNCLE MARTY:

1. Why did she tear up those Bio test papers just because we all got 100?
2. Why was I so Sternly ousted from class for coming late when I'd been granted permission to leave the room?

Juniors, are we the best?

1964 *Third Class Edition*

WHAT'S IN A NAME

Miss Rudoff pioneered in a chain of weddings. She is now Mrs. Rochlin. Keehn became Aufrichtig, Marlowe became Galitzer, Silver became Lerer, and Metzger became Metzger.

In this world of abbreviations, students have learned that even names given and loved since birth do not escape transformation. This fact has been made evident by a dynamic pedagogue who has been known to call upon Soni, Hoch, Spec, Horow, Haber, Silver, and Fish.

. . . to more solemn Juniors

HELLO JUNIOR DAY

Hello, Junior Day . . . Goodbye, Senior Day: Junior Day dawned fair and cloudy with depressing festivities. The Juniors, one might say, had "the best of times and the worst of times" when Mala taught Spanish and Reb Becca revamped shocked Navi. The gaiety was short lived, however, as Senior Day was filed away in the card catalog.

JUNIORS IN BITS AND PIECES

Rena is sent to set up a yeshiva in Oklahoma. . . . Adele adds looks and laughter. . . . Our bowl runneth over with knowledge? Ask Phyllis, Josie, and Sura . . . Sussman debates . . . Layu lends her money . . . Esther is still dancing . . . Kelley gets her umpteenth basket . . . Vera and Laura get a fiery ideas.

A tragic accident occurred when a speck of marshmallow appeared in a cup of coffee. The account is somewhat garbled! it is still uncertain whether the marshmallow was in the coffee, the coffee in the marshmallow, or both were on Speck.

Another mishap took place in the "Edibles Unlimited" department. Miss Engels was heard exclaiming, "Who took my barrel of apples?" Suspicion points to the new gum-chewing student in the chemistry class.

Lost — the door to room 403. Finder please return door to Miss Engel.

Question of the day — Ibid., Ibid. Who is Ibid.?

. . . the junior honor is easy to write, there is no one on it!!

LANGUAGE STUDENTS RESIGNED TO SILENCE ABROAD

Language students recently disclosed that all their hopes of communication in foreign lands are waning. It was observed that Europeans must be very bright to be able to master even the rudiments of their native tongues. Culturally, Spanish students cannot distinguish between a chicken and a famous singer, and linguistically, French students find it difficult to introduce a sobbing "petite chose" into a conversation. French students have been cautioned not to order, when they reach la belle France, a matelot when they mean a matelas (or is it vice versa?). All three Kobres (Kobre, Kobras, Kobramus) push onward with a flamenco air. Students of those pesky little nominatives, genitives, and datives crumple their togas in despair. One secret source, however, admitted that most students of foreign languages aspire someday to put such learning to practical use. French students hope someday to visit France, Spanish students hope to see Spain, and Latin students will visit Lat.

. . . Our memories dim on PSAT, NEDT, SAT scholarship exams
May G-d grant us the strength to continue . . .

Last Class Edition 1965 *Seniors, we are the greatest*

SENIORS WE'RE MARCHING

Seniors, we're marching,
we're the class of '65.
Seniors, we're marching,
we're full of pep and drive:
together, forever as we march along
Onward, seniors!
Onward, seniors!
Hear our marching song . . .

Happy days are here again. Seniors are marching. Sussman is presiding; Apple and Gloria head the Senior Council; stickers are sticking; signs are decorating the building; and Jewish music is fortunately Hebrew. Chess, checkers, ping-pong, and bowling tournaments are innovations. . . . College Boards and Scholarship tests are fading away. . . . Things look bright as graduation day draws near.

TEACHERS IN PRESS

Bits of information have been gathered concerning the general condition of students in this institution after four years of ragged individualism. Certain conclusions may be drawn:

Dr. Joffen has convinced the senior class that they have deep psychological problems. Strange, they were not known before. She also demonstrated the proper way to take out frustration on a defenseless chicken.

None but the brave take advanced Adlerblum.

Although it may be chilly in the typing room, students have been having a hot romance with their tabulator keys. . . . "I just love that key."

Wolfgang and Leopold Mozart had a family reunion in the Music final, and turned out a "Symphony of Horrors" in UGH Major. It was determined that the students did not know the difference between a polonaise and a mayonaise.

Mrs. Franklin obviously is fond of multiple guess questions from the vitaminized English book.

The administration has stated that the Senior gift of a public address system was a most welcome surprise. "The choice was a good one. I could not have done better myself," Mr. Lilker was reported saying.

Warning, Arista certificates are similar to Federal Reserve Notes for they, too, are subject to recall.

Further warning, if you are a basketball player, watch out for Miss Deposed King, alias Kelly.

to mature, sophisticated Seniors . . . intellect at work.

FAERBER'S FUNNIES

G-d bless all who are going to sneeze this period.
What started this mess or, in other words, a lesson?
I don't think we are getting anywhere with the lesson, so I might as well enjoy myself.
I refuse to give you homework; don't demand it.
If you laugh too much, you'll have to pay an amusement tax.
That's not a joke, that's a fact.
Girls, would you please bring your brains tomorrow.
Venezuela is on the Lower East Side.
I just resigned from the human race.
Come on, we're doing exercises.
Enough of this; we have had Ophelia.

POINTS TO PONDER

Points to ponder: 1) After eating in school over 200 days a year, 10 periods a day, for four years, why should one be suspended just for chewing gum in class? 2) If a student presents an idea to Mr. Lilker on Monday, smiles on Tuesday, pleads on Wednesday, cries on Thursday, and bats her eyelashes on Friday, what are the chances he will agree?

Lost, competitive assemblies. What again?
Found, Mary, by Yonah.

Nadja

Literature

The hand is the servant of the soul. In literature, the soul pours forth the light that G-d has placed in it.

In These Hands

A particle of dust, yet in these hands I hold the world. For what is creation but a minute grain of dust blown up into infinite amounts to cover a never ending expanse of matter?

A tiny seed, yet in these hands I hold existence, a drop of water, in these hands I hold a beginning; with this water, I will cause growth.

I plant my seed and carefully tend it. I add the drops of water and slowly bring forth life in the young green buds, with roots firm and steadfast in the soil.

A deluge of water, and He causes an end. The water uproots, washes away, destroys my plant — my world.

A forgotten seed, an uprooted plant; my world exists no more. Where has it gone? Was it not I who held the creation of an eternity in my hands?

Only a particle of dust remains, and I am left alone. I hold nothing. My thoughts are confused but I begin to understand. It is G-d who holds the power. He alone has caused creation.

And He alone is just.

Lynda Hochberger

Knowledge, Learning, and Other Fancy Stuff

As the tedious years of high school draw to a close, the class of '65 glances tiredly over its shoulder at the many hours it has spent in pursuit of the finer stuff of which, we are told, real life is made. Driven only by the fierce craving for knowledge, each individual has toiled by the dim light of the setting sun, the rising moon, the setting moon, and the rising sun, in vigorous effort to learn the lofty ideals of the writings of our forefathers, science, art, the literature of mankind and Problems of American Democracy. Besides, there's a final in June.

Yet, the purpose of daily lectures, it has been said, is to broaden the mind. Just how broad our minds are expected to become has not been clearly defined, however the dark threat of a sticky summer in the classroom is omnipresent — just to make sure the brain broadens enough to please those jovial fellows upstate. This is a simple concept for the beginner. Further experience in a high school career proves to the sophisticated, perceptive student that the plan entails far more. It usually dawns on you about the second week of the freshman year.

While the idea of extending one's intellectual horizons is a fair one, it is soon realized that the more one learns, the more there is to know. Thorough investigation of a subject always ends with the conclusion that even if one were to devote his entire life to its study, he would only succeed in turning up still more unfathomable questions. Problems of American Democracy, for example, is a boundless study. There will always be more Problems than hours in a cram night, which is a Problem right there. Should all of these Problems be solved however, there would still remain the Undemocratic Problems of America . . . and the American Democracy Problems . . . as well as the un-American Problems of Democracy. The end result is a frustrated student and writer's cramp.

The logical answer would be to abolish schooling altogether, and let horizons stay put, rather than push them further and furthere into the distance until they lose all respect for authority and go galavanting off on their own. School is against the very nature of human beings. Had we been meant to write, at least one of our fingers would look like a pencil. Had we been meant to read, we would have been born with knowledge of the alphabet with perhaps even a starting vocabulary from A to L and a few quotations from Shakespeare thrown in.

"School" is also a synonym, as every senior knows, for "yearbook expenses." From the age we can lift a half-dollar, we pay dues to the yearbook, and by the time we reach high school, ads must be gleaned from "enthusiastic" relatives. Why start the process at all? No classes means no yearbook, hence no problem — democratic or otherwise.

Nevertheless, despite aggravation, college entrance worries and publication problems, educational institutions remain very much in public favor and seem, indeed, almost necessary even to a lethargic scholar. Without a school, how can one graduate?

Charlotte Silverman

The Storm

Ginny Haberkorn

Angry oceans roar their discontent,
Impatient seas break forth in stormy wrath,
A noble being emerges,
Tiny, yet fearing nothing.

Clouds weave endless paths of gray,
Winds hurl ivory spears of foam,
All nature resists
A single human creation.

Within the fiercely moving waters,
Endures this tiny spark of life,
Striving to surmount each wave,
Struggling to defeat each hindrance.

Icy storms are everlasting,
Slashing rains persistent,
The distant shore, a dream,

And yet a twinkling gleam of hope,
The ardent glow of courage!

The Flower of Life

Fragrant petals of life
Plucked from fields of eternity,
Open your secrets to a wondering child,
Tell me of creation, the glory of G-d.

Fragrant blooms, so fresh, so young,
How short your stay on earth!
If you could only bloom forever,
My youth too would endure.

Fading petals, shriveled and worn
Withering remnants that long ago were born
In you are mirrored all sorrow, all gloom
A flower is dying, that once did bloom.

Josie Sebrow

I'm Late, I'm Late

(A lament for the young innocent crawling across the tracks at 42nd Street and Grand Central at 8:46 A.M.)

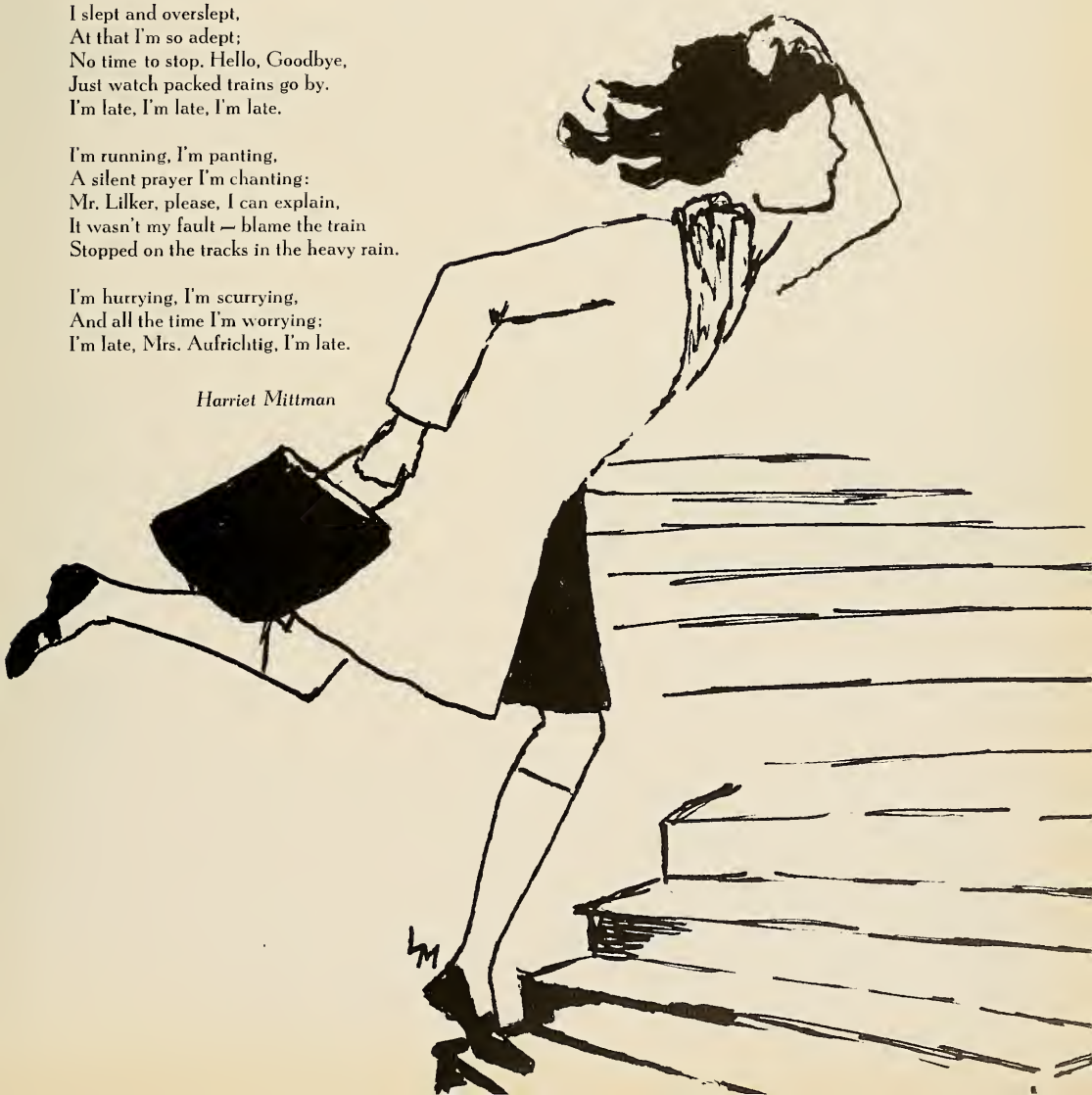
I'm late, I'm late
For a very important date;
Room 303's where I should be
And now a zero waits for me;
I'm late, I'm late, I'm late.

I slept and overslept,
At that I'm so adept;
No time to stop. Hello, Goodbye,
Just watch packed trains go by.
I'm late, I'm late, I'm late.

I'm running, I'm panting,
A silent prayer I'm chanting:
Mr. Lilker, please, I can explain,
It wasn't my fault — blame the train
Stopped on the tracks in the heavy rain.

I'm hurrying, I'm scurrying,
And all the time I'm worrying;
I'm late, Mrs. Aufrichtig, I'm late.

Harriet Mittman



TAKE ME TO YUHSG-M

Here we are, ladies and gentlemen, at the main attraction of the day. After seeing the Empire State Building, the Statue of Liberty, the Coliseum, we have finally arrived at Y.U.H.S.G.M. Prepare yourselves for a drastic temperature change. The subtropical heat inside is a violent contrast to the subzero weather outside. Perhaps some future graduating class will "volunteer" to contribute a new heating system.

Our first stop is the cafeteria. The incessant buzzing sound is a harmonious combination of gossiping, singing off key, and the frustrated crunching of the lettuce and celery eaters.

In a well-hidden corner, you'll find the office of our student organization, better known as the "senior lounge." Here high ranking members of the intelligentsia plan publications that never appear or assemblies that mysteriously disappear because of factors beyond their control. This office is also the depository of the "precious" cargoes of the G.O., Elchanet, and Courier.

Across the lunchroom is the guidance office from which helpful bits of information on the art of talking to one's fiance issue forth. Lying on the couch in this office, which doubles as the medical station and "Coffee Pot Junction," one can observe the facial expressions required to complete such endearing words. This office was also once the Stanley M. Cohen Chapter of the Jacqueline Kennedy Fan Club.

Now, if you will follow me, ladies and gentlemen, we will ascend the 125 steps to the second floor. Sniff, sniff, sniff! Something has exploded in the chemistry lab. The scent of "L'aimant" by Coty a la H_2S prevails.

Fellow sightseers, if H_2O happens to trickle through the ceiling into a second floor room, there's no need for alarm. It's only Evelyn demonstrating to a Latin class the virtues of a Roman bath.

Crossing the huge empty space (our auditorium) in the middle of this floor, we come to the "Cosa Loca" or yearbook office. Standing in the doorway of that cubicle is our editor-in-chief enticing her co-workers to enter.

No! Don't close that window. Why, oh why, those extra, extra long windows? Were they intended to add tension and suspense to our lives? Where else can one experience the thrill of seeing her classmate, in a desperate attempt to close the half open window, jump up five feet, catch the window pane and then . . . jump out?

Is that the Beatles or Chubby Checkers that we hear? Actually it's Beethoven's Fifth Symphony being played at 78rpm in our sadly unappreciated music appreciation course on the third floor. Students have revolutionized the old concepts of music enjoyment. Their musically perceptive ears can now distinguish between music suitable for nashing, napping, or manicuring nails.

A little further down the hall lined with lockers, lockers and more lockers, we find the impressive library housing a mammoth collection of books . . . Ve'chulu, Ve'chulu . . .

Up we go to the fourth floor. Treking from floor to floor on these winding, red-orange staircases, is another form of exercise to keep the girls slim and alert. There is also a gym, fully equipped with four walls and a ceiling. It is during these gym sessions, when shorts begin ripping that girls decide to crash diet.

Descending four flights of stairs, we may meet a crowd of misguided seniors gaily tripping up a "down" staircase until they come upon freshmen gaping in horror at this misdemeanor.

We made it. Now you can relax in the students' lounge, better known as the "hall beside the telephone booth." Sink into those soft foam-cushioned chairs. Who would want to go back to class after that? Do you wonder why they say that "Us Centralites would rather fight than switch."

Adele Hayda and Toby Zions

La Clase De Espanol

La clase de español siempre fué un curso significante en los estudios y sigue serlo, porque el mundo de hoy ha cambiado mucho. Las nuevas invenciones de este siglo — aeroplanes, automóviles y la televisión, han hecho bastante fácil la rápida comunicación con la gente en todas partes del mundo.

Viajando y estudiando, siempre se encuentra gente española Sudamericana y es tan interesante charlar con ellos. Especialmente, en Nueva York, hay muchos letreros, películas, y programas de televisión que se conducen en español.

Conocemos más y más el arte, la musica y la literatura hispana. Vale la pena gozar de esta ricad cultura.

Evelyn Berger
Mala Weltsman

Notre Classe de Francais

Un petit nombre d'élèves faisant partie de notre dernière année au lycée ont poursuivi leur étude du français pendant une quatrième année. Ces étudiantes ont joui de leur cours avancé, et elles reconaissent les avantages d'avoir décidé de continuer à suivre ce cours facultatif.

Dans notre monde tout petit, mais s'agrandissant chaque jour, nous avons été constamment en contact avec une culture Varieé et une civilisation ancienne mais progressive, très à la page de nos jours.

Donc, une personne instruite et à l'esprit éclairé peut s'exprimer dans sa langue maternelle plus couramment et avec une plus grande facilité par une connaissance du français.

Comme la France a joué et jouera toujours un rôle important dans le monde — en art, histoire, philosophie, sciences et politique — la langue française, parmi touets les langues modernes dont une connaissance est requise dans les lycées, devrait être connue et comprise par les gens cultivés.

Les étudiantes de notre classe ont recu la récompense de leur travail: elles ont acquis une satisfaction profonde à cause de leur nouvelle facilité à lire et à ecrire une langue si belle et si claire. Comme a dit Rivarol: "Ce qui n'est pas clair, n'est pas français."

Abigail Teitz

Класс Русского Языка

В нашей школе есть класс русского языка. Мы много изучаем, но есть так много изучать!

Мы слушем: "Здравствуйте", потом говорим и изучаем, и тогда скажем: "До свидания."

Много студенток будут продолжать их занятия русского языка в университете.

J. Appleton

A Light Glows

Esther Spector

The air is warm, the day is bright,

A beloved President with a golden smile waves at cheering crowds.
A devoted, adoring wife, and model to her people remarks on the warm reception.

A bullet strikes. . . .

The air is filled with shocked disbelief.

The day is dark.

A ring is pressed into the hands of a lifeless man.
A kiss,
A touch,
A woman's tears. . . .

The air is crisp.

The day is still.

A coffin wrapped in an American flag lies in state.
Hundreds, thousands of people walk by, paying their respects, shedding their tears, bidding farewell to their President.
A little girl,
A little boy,
A woman dressed in mourning kneel by the coffin, kiss the flag.

The air is filled with sadness,
The day is filled with grief.

A caisson drawn by seven beautiful white horses, carries the remains of a pillar of strength.
A stately black horse trots behind—a symbol of the youth, the courage, spirit and vigor interred in the coffin.
A woman's face is shadowed with pain,
A little girl cries,
A little boy salutes.

The streets are hushed.
The nation weeps.
The world mourns.

The guns are fired,
The 21 cannon salute,
The flag for which her husband laid down his life is clasped in the hands of a brave woman.

Taps. . . .
The eternal flame is lit. . . .

The air is cold.
The night is black,
A lone figure climbs a hill,
A wreath of flowers is gently placed on a grave.

A last good-bye,
A kiss,
A touch,
A woman's tears.

But through the black shines a small light—
The eternal flame she knew he would want—
The symbol of the dreams undone—
The dreams he left to us. . . .

The air is cold.

The night is dark.

A light glows. . . .

תהי נפשו
צרורה בצרור
החיים

In Loving Memory...

MR. IRVING RUTHEN

תודה להורים ולמורים

קצרה לשוננו מלהביע לכם, הורים ומורים יקרים, את רחשי תודתנו על כל מה שעשיתם לטובת חנוכנו. אתם הענקתם לנו ידיעות מקיפות ביהדות במדה, שלדאבוננו, לא הרבה בנות זוכות בימינו. טפלתם בנו במסירות, בנאמנות, ובאהבה.

ידענו גם ידענו שלא במלים נוכל לשלם לכם כגמולכם.

נתאמץ ונשתדל להוכיח לכם בהמשך למודינו ובמעשינו, בעזרת ד׳ בעתיד, שלא עמלתם לשוא. אנו מתפללים ברטט „ויהי נועם ד׳ עלינו ומעשה ידינו כוננה עלינו״. ויהי רצון שתזכו לרוות נחת מהשיגינו הרוחניים אנו תקוה שבחוליה הזאת שנשתדל להוסיף בשלשלת הזהב, ברוח ישראל סבא, תבואו על שכרכם.

בנות הכתה המסיימת

קדימה

חוה ברגר

עוד רב הדרך
אך לא נכרע ברך!
קדימה, קדימה
דור מעש נקימה —

דור לא יטוש תורתנו,
שהיא חיינו ואורך ימינו,
דור ישיר שיר גאולה
ודרור יקרא לעם-סגולה!

שנה ראשונה

אנו מתחילות לדבר הודית בזמן השעור בחומש ... לומדות אנו שיש להגיב בצחוק כשהמורה מספר בדיחות ... חוה מתחילה לדבר ... כולן משרתות בספריה ... חגיגת חנוכה הראשונה ... אנו לומדות צרפתית ולטינית ... בשעור בספרדית ... האם גרבי חנה באמת טסו מעבר לחדר? ... השעור הראשון בדקדוק — איפה הדגש? השוא? האות שנפלה? ... דבורה תמיד עונה בכתה ... כשהיא חסרה ... ויהי בחצי הלילה ... וילדות סנטרל עדיין עובדות ... ויהי בחצי יחזקאל ... והמורה עדיין איננה מובנת ... עשר מי יודעת? עשר אני יודעת ... בעשרה נסיונות מנסים את המסימות בעשרה שעורים בכל יום ... חמישים מי יודעת? ... כל הנכשלות ... מאה מי יודעת? ... אף לא אחת ... אולי בשנה הבאה ...

שנה שניה

כולנו חכמות, כולנו נבונות, כולנו יודעות את המשנה ... מר כהן הולך צפונה ... הוה ממשיכה לדבר ... הנקבה של פרא אדם? ... פדה אדומה ... הדגש בא לזכרון האות שמסדה את נפשה על תורת הנקוד ... מורה מסויים פותח בית מרגוע ... שלשה עשר מי יודעת? שלשה עשר אני יודעת ... שלש עשרה שעות עבודת בית ... קד לנו בחוץ בעת תרגיל הבערה ... בדיוק כמו בסיביר ... ויהי בימי סגריר וגשם עז ... והרכבת אחרה ... הורדוס מת ... על שלשה דברים בית הספר עומד ... על העבודה, על העבודה, ועל העבודה ...

שנה שלישית

נפגשות אנו באישיות מענינת — סנדריל האשה ... מתחתן ... מתחתנת ... מתחתנת ... מתחתנת ... חוה ממשיכה לדבר ... מדוע שנתה גולדסמיט את שמה לגולד בשעור הסטוריה? ... האם כל כתה מקבלת במתמטיקה עבודת בית להורים? ... מה ענין ביצה אצל גיאוגרפיה ישראלית? ... יהודית מארגנת את המקהלה ... קורה אסון למנהל בשעת השעור בכמיה ... אוכל במעבדה? ... נסיונות חדשים בנוגע להרכבה הכימית של שוקולדה ... יטעל נבחרת לנשיאה ... אבל אין שם כזה בעברית ... לשנה הבאה ...

שנה רביעית

מזל טוב, חיה! ... תרבינה שמחות בישראל ... המורה נותן דמי חנוכה לתלמידות החביבות ביותר ... הלומדות מתמטיקה מעדיפות לשחות ... לומדים רוסית אפילו בשעור עברי ... מה למדנו השנה? ... בואי לחזרה ותראי! ... יספה כמעט קפצה בעד החלון ... אמת שהעבודה קשה, יספה, אבל ... האם באמת נסיים השנה? ... מה ענין פרחים נובלים אצל דקדוק? ... „קודם אתן בחינה, ואחר כך נלמד" ... מלחמת כדורי שלג ... ומשחקי סביבון ... ונעלים בקופסת האשפה ... חוווה! ... נחשי מי זה? נפוליאון במלכות הדקדוק עם מחברתו הקטנה ... „בשנה הראשונה הייתן ילדות כל כך טובות" ... אַ גאַסט אין שטעטל ... המורה: „מה זה"? תלמידה: „פיה מזאה חסרה היום" ... „מי מדברת כשאני עומד על יד הלוח?" ... „אל תתחבאי מפני, אסתר!" ... תקליטי ה„חגבים" בשעור הרביעי ... „בנות, להתפזר!" אם אין אני לי מי לי? בודאי לא המורה! ... וסוף כל סוף: „הוצאנו, נצלנו, נלקחנו, נגאלנו, והובאנו ... היום האחרון ממשמש ובא ... אנו מתחילות לחלום על העתיד ...

רנה קוברי

תורה מחזרת על אכסניא שלה

השנה היא תשמ"ח. לפני עשרים ושלש שנה סימתי את חק למודי בישיבת בית ספר תיכון. והנה עכשו, לאחר תקופה כה ארוכה, אני עומדת להכנס שוב לאותו בנין ישן המעלה בלבי זכרונות מימי נעורי... אני לוחצת את כף ידה של בתי ומראה לה מדחוק את הבית שבו בליתי בגילה ארבע שנות למודים. „גלגל חוזר בעולם"... עוד מעט ובתי תעמוד לבחינת כניסה באותו המוסד.

שנים רבות ישבתי בעיר ב.. מכיון שנתקלנו בקשיים בשעה שהשתדלנו למצוא שם ישיבה תיכונית מתאימה לבתי, העתקנו את דירתנו לניו יורק. נפעמות ונרגשות אנו נכנסות ללשכה.

בנות ישיבה חינניות מתרוצצות הנה והנה מתוך חדות נעורים. אחת הבנות מביאה למזכירה פתקה מהמנהל. המזכירה מודיעה לי שהמנהל מזמין אותי למשרדו.

אני נכנסת ללשכתו ביחד עם בתי. הוא לא הכירני, כמובן, אך פני בתי הזכירו לו פני תלמידה מלפני הרבה הרבה שנים. לאחר שאמרתי לו את שמי ואת שנת הסיום שלי פניו אורו והוא מציע לשתינו לבקר בכתה עברית. הוא מחייך ומנבא לי הפתעות נעימות בהמשך בקורי בבנין.

לאחר כמה דקות המנהל מכניס אותנו לאחת הכתות, והנה הפתעה ראשונה... הוא פונה למורה ואומר לה: „הנה חברתך מלכה ב.!" היא מסתכלת בי בעינים תוהות ופתאום פורצת בקול צעקה הדומה לשריקה: „מלכה? לא יאומן! ראות פניך לא פללתי. כמובן שאני מכירה אותך".

מפי חברתי, יהודית ב., העובדת כאן עכשו כמורה לעברית, נודע לי ששתי מסימות אחרות, בנות כתתנו לשעבר, מלמדות בישיבה זו חומש ונביא. „תורה מחזרת על אכסניא שלה". שתי מסימות מהמחזור שקדם לנו מלמדות אנגלית ומתמטיקה.

יהודית מציגה אותי ואת בתי לפני כתתה ומזמינה אותנו לשבת ולהקשיב לשעור. היא מסבירה את המאמר „יפה תורה עם דרך ארץ". אני שמה את אזני כאפרכסת. מתוך דבריה אני שומעת הד הדברים שהשמיעו באזנינו מורינו לשעבר. דור לדור יביע אומר. אני שוקעת בהרהורי זכרונות. הפעמון מעורר אותי מתוך חלומותי בהקיץ.

אני שואלת את חברתי לשלום בנות כתתנו היושבות בניו־יורק. והנה ההפתעה הגדולה. בעוד שעה תתקים אספת הורים ומורים בבנין המוסד. תהיה זו הזדמנות יוצאת מהכלל להפגש עם ידידות מ„הימים ההם".

אנו עוברות לאולם האספה. שעה קלה חולפת ועוברת מהר בשיחה על דא ועל הא. האולם מתמלא. נשים אחדות מצטרפות אלינו.

הנה עליזה ב. אם לשתי בנות בישיבה. יהודית לוחשת לי באזני שעליזה היא נשיאת בית ספר לילדים נכים.

הנה עטרה ד. שהיא עתונאית בעלת שם. מאמריה מופיעים בטור מיוחד בעתון חשוב. לא פעם קראתי את מאמריה אך לא ידעתי שהיא אותה עטרה שישבה על ידי בכתה. היא מספרת לי על בעלה המכהן כרב בבית כנסת מרכזי במעלה העיר, ועל בתה הבכירה שמסימת בשנה זו את למודיה בבית מדרש למורות על יד ישיבה אוניברסיטה.

הנה ברכה ז., רופאת ילדים ועסקנית צבורית פעילה במוסדות עזרה לישיבות.

הנה זהבה ל. המרצה להסטוריה בבית מדרש למורות.

הנה עדינה ש. המרכזת את פעולות ארגוני הנשים שעל יד בתי הכנסת בלונג אילנד.

והנה... והנה...

בשעה מאוחרת בלילה אנו חוזרות הביתה.

בתי עיפה מרוב התרשמות. היא נרדמת בכורסה וחולמת על בקור דומה בעוד עשרים שנה...

מלכה ברקוביץ

תפקידנו...

חשיבות האשה ותפקידה לפי השקפת תורתנו כלולה במאמרו של התנא רבי יוסי שאמר: „מעולם לא קראתי לאשתי אשתי... אלא לאשתי קראתי ביתי", ורש"י מבאר: „שהיא עיקר הבית".

התורה הגדירה את תפקיד האשה במאמר ה': „אעשה לו עזר כנגדו". האשה היא עזר כנגד האיש, עליה לעסוק בעניני הבית, להנעימו ולהדרו.

אנחנו מוצאים נשי תלמידי חכמים שהיו נושאות בעול הפרנסה בכדי שבעליהן יוכלו להקדיש את זמנם לתורה. נשים מספקות מזון ומעון לבני הישיבות ובזה עוזרות לקיום התורה.

בעיקר, חשוב מאד תפקיד האשה בנוגע לחנוך הבנים. שלמה המלך, החכם מכל אדם, הדגיש ב„משלי": „ואל תטוש תורת אמך". ומהי תורת האם? הנהגת ביתה והזירותה בעניני היהדות. מוטלת עליה אחריות כבירה כי דרכיה הם למופת לבני המשפחה. כל חויה דתית בבית משפיעה על הבנים ומשתמרת בזכרונם לתמיד. זכר הדלקת הנרות של אמא ואופן חגיגת המועדים שהנהיגה בביתה אינם משתכחים מן הלב.

„כל השרוי בלי אשה, שרוי בלי שמחה, בלי ברכה" אמרו חז"ל (יבמות ס"ב). על האשה לעודד את בעלה בעת צרה ולהפיח בו רוח תקוה ובטחון בה'. היא בעצמה צריכה על כן להיות מלאת תקוה. זיו פניה ישתקף באוירת הבית כולו. הפרק האחרון בספר „משלי", שהתקבל המנהג לאמרו בלילי שבתות, מוקדש לאשה בישראל. הנה כמה מקווי צביונה של „אשת חיל": „אשה יראת ה' היא תתהלל", „בטח בה לב בעלה ושלל לא יחסר", „פיה פתחה בחכמה ותורת חסד על לשונה".

על האשה מוטל אפוא, להשליט יופי והדר, סדר ונקיון, שלוה ומנוחה, עוז ובטחון, זיו ואורה בבית ובחיי המשפחה. עליה להיות אם הבנים; להשגיח על הבנים — הבונים ולהבטיח באופן כזה את קיום עתידו המזהיר של עם ישראל.

טובה זיונס

...בחברה

אף על פי שעל כל יחיד ויחיד בישראל מוטלת החובה לקיים את כל מצוות התורה, יש מצוות שאפשר לקיימן רק בצבור, בחברה. במובנים מסוימים קל יותר לחיות בבדידות מאשר עם אנשים אחרים. אין אפשרות להסתבך במריבות, אין קנאה ושנאה, נקמה ונטירה. זוהי הדרך הקלה ביותר להשמר מכל ה„לאוים" של מצוות שבין אדם לחברו. אך חיים בחברה ועמידה בנסיונות שהיא מביאה עלינו מרוממים את האדם למדרגה גבוהה.

יש מצוות שאפשר לקיימן לא רק בחברה אלא גם בחיינו הפרטיים, כגון מצות גמילות חסדים. מצוה זו כוללת תמיכה חמרית ותמיכה רוחנית. רבי יונה מגירונדי באגרת „יסוד התשובה" מבאר את ענין גמילות חסדים ואומר: „רבים יודעים חיוב מצות הצדקה ושכר פעולתה ואינם יודעים מגדולת גמילות חסדים אשר יוכל כל אחד לקיים אפילו אם דל הוא ואין ידו משגת לנדב כסף. רק בדבריו ואמרי פיו יוכל להיות רב פעלים".

במסכת פאה פ"א כתוב: „אלו דברים שאין להם שיעור", ונכללה ביניהם מדת גמילות חסדים. רעיונות אלו מדגישים שבידי כל אדם לקיים את מצות גמילות חסדים ושאין קצבה וגבול למדת קיומה. בידנו לפעול הרבה בשטח זה בדרכים שונות. על ידי שעורי עבדית וחבוב השפה והדת על ילדים, ועל ידי פעילות בארגוני נשים נגשים חלק ממה שיש בכוחנו לעשות.

גמילות חסדים היא אחת המדות הגודמות אחדות לא רק בקרב היהודים אלא גם בקרב אומות העולם. שמירת השלום היא אחת הבעיות העומדות לפנינו היום ומכל אדם נדרש מאמץ לעזור להשלטת השלום בעולם. עלינו, במיוחד, החובה לעסוק בשטח זה לאחר שהתעמקנו במשך הרבה שנים בלמוד התורה ש„כל נתיבותיה שלום".

כשאנחנו יוצאות מכתלי בית הספר, עלינו לקבל על עצמנו להגשים, כמיטב יכלתנו, כל מה שבידנו לעשות במסגרת גמילות חסדים. בצורה זו נתרם לחברה מה שאנו חייבות לה.

חסידה עציון
רשה רודיצקי

האדם ומעשיו

העולם הנפלא הזה שבו אנו חיים „ברא אלקים לעשות". העולם הזה הוא עולם המעשה שנמסר לאדם לעבוד בו ולשמרו.

האדם הוא כתר הבריאה. אמרו חז"ל: „אדם אחד שקול כנגד כל מעשה בראשית" (אבות דרבי נתן ל"א). כל אחד ואחד חייב לומר „בשבילי נברא העולם" (סנהדרין ל"ז, ע"א), וכל איש מישראל אחראי בעד תקון מצב האנושות ושפודו, ובפרט אחראי הוא בעד עולם היהדות. „כל ישראל ערבין זה בזה" (שבועות ל"ט) „וכל המקיים נפש אחת כאלו קיים עולם מלא" (אבות דרבי נתן ל"א).

בכח עצום חנן הבורא את האדם, כמו שנאמר: „כל שתה תחת רגליו" (תהלים ח). אך דוקא משום כך אורבת לו סכנה גדולה. עלול הוא לחשוב „אני ואפסי עוד" ועלול הוא מתוך צרות עין וצרות אפקים להרוס ולהחריב את העולם שנמסר לו לשמירה.

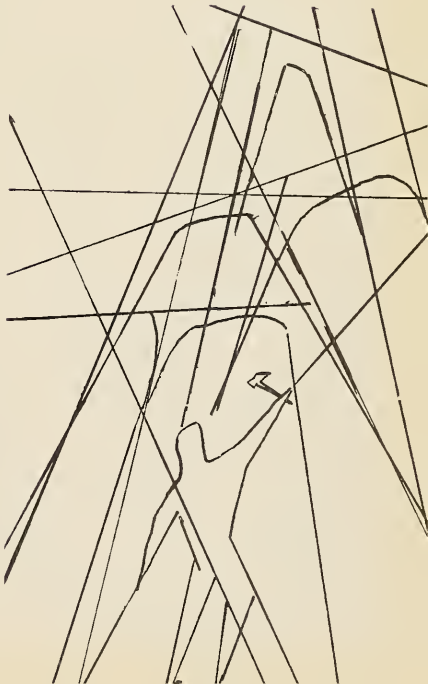
וככה מספרת האגדה: „בשעה שברא הקב"ה את אדם הראשון נטלו והחזירו על כל אילני גן עדן ואמר לו: ראה מעשי כמה נאים ומשובחים הם! וכל מה שבראתי — בשבילך בראתי. תן דעתך שלא תקלקל ותחריב את עולמי" (קהלת רבה ט'). מראשית הדורות היתה קיימת סכנה זו, סכנת החרבן בגלל חטא האדם. הסכנה ממש מרחפת בחלל עולמנו, כלהט החרב המתהפכת, ומאיימת היא על חיי האנושות.

הבה נלמד מוסר השכל מהמסופר בדברי חז"ל על אדם הראשון וענשו. „אדם הראשון היה גדול מהארץ עד לרקיע — כיון שסרח, הניח הקב"ה ידיו עליו ומיעטו" (חגיגה י"ב, ע"א).

רק האדם הבוחר לו עבודה מקצועית מועילה — לא רק לעצמו כי אם גם לעמו ולחברה שבקרבה הוא חי — ימצא בה ספוק וברכה ויראה בה את שליחותו ואת משימת חייו בעולם הזה. עבודה כזו היא עבודת יצירה הנעשית מתוך מסירות ושמחה כי אין שמחה כשמחת יצירה ואין אושר בלי יושר. „אין טוב מאשר ישמח האדם במעשיו" (קהלת ג', כ"ב).

למען נדע את הדרך בה נלך מסר ד' לעם סגולתו אוצר יקר, את התורה, המלמדת אותנו צדקה ומישרים. שמירת התורה מזדהה עם שמירת העולם כי על התורה עומד עולמנו. בעבודה ברוח התורה והמצוות נמצא את אשרנו המלא כי „פקודי ד' ישרים משמחי לב" (תהלים י"ט, ט').

רנה קוברי



שים...

בהרבה בחינות עמדנו במוסדנו והרבה בחינות צפויות לנו בשנות השתלמותנו להבא. אולם המבחן המכריע — אשר לפי תוצאותיו נוכל להעריך את הצלחתנו בלמודים בעבר — הוא מבחן המעשים אשר נעשה בחיינו בעתיד. „תלמוד גדול", אמרו חז"ל (מס' מגילה ל"ו), „שמביא לידי מעשה".

אין החכמה מתבטאת אלא במפעל חיינו. המעשים הם קנה המדה לחכמת האדם.

רבי ישראל בעל שם טוב היה אומר שאין חכמה אלא חכמת העשיה. „וכל חכם לב... יבואו ויעשו את כל אשר צוה ד'" (שמות ל"ה, י'). הפסוק הזה מרמז, לפי הבעש"ט, שהחכמה הגדולה שבכל החכמות היא לפעול ולעשות „את כל אשר צוה ד'".

„מעשיך יקרבוך ומעשיך ירחקוך" אמרו חז"ל (עדויות פ"ה, מ"ז).

אנו תפלה שמעשינו יקרבונו.

מלכה וולטסמן

למע

עם תום תקופת למודינו בשלב בית ספר גבוה אנו רואות את עצמנו על סף עולם המעשים, בו עלינו למצוא את מקומנו בשנים הבאות. הידיעות שרכשנו לנו בשנים האחרונות הן המטען הרוחני שישמש לנו צידה לדרך חיינו. אולם, „לא המדרש עיקר אלא המעשה" (פרקי אבות א׳, י״ז). כדאי לנו, לכן, לעמוד על עקרונות מסוימים שעלינו לזכור בשעה שאנו עומדות לקבל על עצמנו את עול האחריות על צעדינו אשר יקבעו את חיינו בתור נשים בישראל בעתיד הקרוב.

התורה, כתורת חיים, מדריכה אותנו על כל צעד ושעל, ומורה לנו את הדרך הישרה בעזרת המצוות המעשיות. לא יתכן, כותב הרמב״ם ב„מורה נבוכים" (חלק שלישי), שיהיה הקשר בין האדם למקום „מחשבה בלי מעשה". אלא דוקא על ידי פעולות ממש אנו מקיימים את דברי התורה שמטרתה תקון הנפש ותקון הגוף.

הרמב״ם מוכיח שכל המצוות עוזרות לאדם להשתפר ולעלות במעלות השלמות. קיום המצוות מחזק מצד אחד את האמונה בבורא העולם ומצד שני משפר הוא את היחסים שבין אדם לחברו. המצוות המעשיות עוזרות לנו „להתלמד במדות טובות" ושומרות על „טהרת המעשים וטהרת הלב". „לא ניתנו מצוות", אמרו חז״ל (מדרש תנחומא — פ׳ שמיני), „אלא לצרף בהן את הבריות", לטהר את מדותיהם ואת מעשי ידיהם.

רגילות אנו בשנת הסיום להתגאות ולשמוח בעובדה שזכינו לסיים את חוק למודינו בשלב בית ספר גבוה. במדה שמוצדקת שמחתנו, שמחת הסיום, חייבות אנו גם לזכור שהתואר החשוב ביותר ביהדות הוא דוקא התואר „תלמיד חכם" כי הלמודים מחייבים אותנו כל ימי חיינו. גדולינו נקראו תמיד תלמידי חכמים כי כל ימי חייהם נשארו תלמידים והמשיכו את למודיהם בהתמדה עד יומם האחרון. גם למדו וגם לימדו כי למדו תמיד על מנת לעשות ו„הלומד על מנת לעשות, מספיקין בידו ללמוד וללמד, לשמור ולעשות" (פרקי אבות ד׳, ו׳).

שערי עולם גדול נפתחים לפנינו ושטחי פעולה רחבים מחכים לנו. בימינו, ברוך ד׳, אין חומות הגיטו, ואין איש חוסם את דרכנו, לא בשדה המדע ולא בשדה החיים המקצועיים. המחנך הדגול — מורה הדרך לדורות שחרגו מהגיטו הצר במאה שעברה — הרב שמשון רפאל הירש, הוכיח בספריו ששילוב תורה ומדע יפה הוא לישראל כמאמר חז״ל „יפה תורה עם דרך ארץ" (פרקי אבות ב׳, ב׳).

אולם דוקא בתקופתנו החדשה אורבות סכנות רבות על בני עמנו החודרים לכל המקצועות במדע ובכלכלה. עליהם לדעת את מקומם בסביבה הזרה לקדשי עמנו ועליהם להזהר מפתויי התבוללות וסטיה מדרך הדורות הכבושה ברוח ישראל סבא. השמירה על פרצוף היהדות הצרופה היא תפקידו החשוב של דורנו. והשמירה הזאת תהיה יעילה ותשא פירות אך ורק אם את חיי המעשים שלנו בעתיד, בין במדע ובין בכלכלה, נבנה על היסוד של מצוות מעשיות שהן סוד חיינו ויסוד קיומו הנצחי של עמנו.

תוך כדי חיי מעשה והשתתפות מלאה בחיי דורנו בתקופה זו הרת האפשרויות הנפלאות — עלינו לשמור את התורה ולקיים את מצוותיה, כמו שכתוב „ושמרתם ועשיתם כי היא חכמתכם ובינתכם לעיני העמים" ((דברים ד׳, ו׳).

כאמהות בישראל בעתיד נצטרך לדאוג בראש וראשונה לעיצוב קלסתר פניו הרוחני של הדור הצעיר. לא במלים גרידא ולא באזהרות ואיומים נוכל להשפיע על בנינו. מעשינו אנו והתנהגותנו אנו ישמשו למופת ולדוגמא לילדינו. „מעשה אבות סימן לבנים". עלינו מוטלת האחריות בעד נאמנותו של בית ישראל למסורת אבות. במלוי תפקידנו זה נשתדל לזכור תמיד את מסירות נפשן של אמהות בישראל לכל קדשי האומה, בכל הדורות ובכל התנאים והנסיבות.

הרבה משוררים העלו בשיריהם על נס את טפוסה של אם בישראל. אך יותר ממה שאנו מוצאים השראה בפניני ספרות כאלה, מאצילה עלינו מרוחה אמני בשעת מעשה, כשהיא צופיה הליכות ביתה מתוך יראת שמים ברוח התורה, בטוב טעם ודעת.

8:30 finds students in the lunchroom where a

lesson in contact lens placement is taking place.

First bell. Up the stairs at a pace known as the

'Yeshiva slop,' past the most insect infested locker

in the school.

Up to class — uh, uh, sister, didn't make it.

"But I can't see why you came in if you know

you are laytt!"

Down to the office — "What, you again?"

Upstairs, while placidly communing with your

Maker, in walks The Man to announce that we

have forfeited our sixteenth assembly for distur-

bances in the corridors. . . .

Onward . . . Rabbi Perlman, part-time photog-

rapher, full-time lecturer, discusses the degenera-

tion of the human race. Vechulu, vechulu.

. . . English, and the alert pedagogue drops

pearls of wisdom with every passing sentence —

the bell . . . Gym! Run, borrow socks, pants,

sneakers. Lila, may I borrow your cast for this

period? Getting up the hard way as demon-

strated by S. Heisler and by J. Appleton.

Well, not quite, Appy.

Next period we'll turn the art room into a

gallery.

And twice every three weeks we discuss THAT

sort of thing with Dr. Joffen who can find more neuroses in one chicken than we can imagine.

And now to the brightest period of our day —

Mrs. Faerber's think-for-yourself history class.

"What am I? Raise your hands if they are clean."

Answer: "A Negro laborer."

Mrs. F. "What AM I?" Answer: A Chinese immigrant.

Silence. Mrs. F. "Girls, I'm a woman!" Ans.:

Oh! Mrs. F. "Oh?"

Then to lunch, a gay conglomeration of . . .

Mr. Lilker hits the jackpot . . .

And so the day continues 'till finally.

Assembly '65

Activities

Youth is restless, constantly searching for new ways to express itself. Extra-curriculars, the hours spent after 4:35 at countless meetings and projects, are our outlet. They offer a challenge, a satisfaction that the classroom alone cannot supply.

Editor-in-Chief ..... Josephine Sebrow
Art Editor ..... Nadja Rosenbaum
Hebrew Editor ..... Mala Weltsman
Literary Editor ..... Evelyn Berger
Business Managers ..... Sura Heisler
Sora Kelman

Assistant Editor-in-Chief ..... Ginny Haberkorn
Assistant Art Editor ..... Lila Magnus
Assistant Hebrew Editor ..... Rina Kobre
Assistant Literary Editor ..... Esther Glicksman

Staff Artists ..... Judy Appleton
Mala Weltsman

Biographers: Esther Glicksman, Jessica Goldstein, Ginny Haberkorn, Basheva Herzberg, Rebecca Joseph, Mary Kent
Photographers: Basheva Aboff, Anne Baranek, Gloria Epstein, Rosanne Farkas, Pearl Goldfischer, Barbara Gutfrtund
Class Historians: Esther Spector, Rebecca Joseph, Charlotte Silverman, Phyllis Maza
Faculty Advisors:
English ..... Mr. P. Pearl
Hebrew ..... Mr. A. Steif
Art ..... Mrs. E. Levinson

Elchanet

The Elchanet, published yearly by a fresh staff with much agony and hair-tearing, represents the cumulative effort of the Senior Class to record the impressions, stormy, tense, funny, but always exciting, of their four years at Y.U.H.S.G.M. Despite deadlines, worries and drudgery, we have pulled through this year and we wish the class of '66 plenty of luck. (The aspirin bottle is in the left-hand drawer in the G.O. office.)

Ginny Haberkorn

Hebrew Department: Mala Weltsman, Mr. Steif, Rina Kobre

Art Department: Mrs. Levinson, Nadja Rosenbaum, Lila Magnus

Josephine Sebrow

Business (legal and otherwise): Sura Heisler, Sora Kelman

Literary Department: Evelyn Berger, Mr. Pearl, Esther Glicksman

G.O. Fall

Row 1: J. Eisenberg, F. Grossman, M. Pascher, R. Appleton, D. Jacobs, B. Topor, E. Klein.
Row 2: L. Hochberger, N. Rosenbaum, A. Hayda, E. Horowitz, L. Nowak, R. Ben Porat, M. Desser.
Row 3: J. Appleton, M. Olshin, Z. Weinfeld, M. Furst, R. Hamada, R. Wolf, B. Korn.
Not Shown: S. Feldgreber, R. Monderer, F. Dienstag.

This hardy group that links us to the administration, also brings diversion to the student body with fashion shows, chaggigot, annual trips and plays, weekly assemblies, and a host of clubs. The G.O. has always quickened its pace. This year it was crescendo; this school's first Dance Festival, new teams: Ping-Pong, Chess, Checkers, and Bowling; Judy finally brought order to the chaos on the bulletin board with her little pink cards, and the expanded G.O. Publicity Committee decorated the walls, continually arousing students to PARTICIPATE.

G.O. Spring

Row 1: S. Kuflik, M. Ring, J. Sayovitz, S. Werner, L. Zelkowitz, C. Tendler, A. Deutsch.
Row 2: L. Segal, L. Magnus, R. Radzinski, R. Joseph, F. Gottesman, Z. Spitz, C. Schiff, R. Schikman.
Row 3: R. Hecht, J. Wndler, C. Singer, D. Stein, D. Wolf, B. Hass, C. Etzion.
Not Shown: J. Weissbraun, S. Krul.

T. Gold, Secretary; J. Sussman, President; Mrs. E. Levinson, Advisor; R. Friedman, Treasurer; D. Grosser, Vice-President.

G.O. Executive Council

Senior Council

P. Maza, G. Epstein, Vice President; J. Morgenstern, J. Appleton, President; R. Farkas.

THE COURIER

Row 1: M. Weltsman, M. Greenbaum, C. Silverman, Editor-in-Chief; J. Goldsmith, Editor — Courier Bulletin; S. Gershinsky, J. Moskowitz, Mr. P. Pearl, Advisor.
Row 2: S. Neumann, S. Goldwasser, E. Glicksman, J. Goldstein, P. Maza, A. Goldwasser, P. Goldstein, S. Album.
Row 3: J. Appleton, R. Appleton, D. Glick, L. Segal, S. Lieberman, E. Friedman..
Not Shown: J. Weissbraun, Editor — Courier Bulletin.

Row 1: C. Etzion, E. Schuster, Editor; Mr. A. Steif, Advisor; S. Shapiro.
Row 2: D. Glick, R. Monderer, Z. Spitz.

המבשר

Publications

Y.U.H.S.G.M. publishes a variety of newspapers, newsletters, and bulletins in Hebrew and in English. The Courier-Hamevaser, containing a good cross-section of the literary samples of the exponents of the "belle lettres," is published two or three times a semester. The Courier bulletins, which also serve as gossip columns and doodle material, keep us posted between newspaper issues. A yearly literary bulletin represents the efforts of the non-newspaper world to display its talents. The Arista Hamagid provides interesting commentaries on the weekly portion of the Torah. This year the senior class, deciding to turn literary, produced its very own "Nooze and Shmooze."

Row 1: P. Maza, L. Segal, G. Haberkorn, E. Berger, President; Mr. A. Steif, Advisor; J. Appleton, R. Friedman, J. Raab, R. Wolf, S. Heisler.
Row 2: E. Bilenker, C. Etzion, S. Muschel, J. Moskowitz, E. Schuster, L. Strachman, T. Gold, J. Sussman, S. Kelman, M. Berkowitz, E. Glicksman, L. Hochberger, J. Goldstein, R. Preiser, E. Yamer.
Row 3: J. Sebrow, M. Hass, H. Laub, A. Hayda, T. Zions, S. Borenstein, R. Ruditzky, A. Teitz, L. Seidenfeld, R. Hamada, N. Rosenbaum.
Not Shown: M. Weltsman, R. Monderer, H. Schartenberg, J. Weissbraun, R. Kobre, F. Reches.

NATIONAL HONOR SOCIETY

CHARACTER
SCHOLARSHIP
LEADERSHIP
SERVICE

Any junior or senior with a high scholastic average, school service credits, strong recommendations, and fluency in the Hebrew language, can join our elite. Arista is more than just an honor bestowed upon a student. It is a responsibility to serve as an example of the Jewish ideal and to help further the religious spirit of the student body.

This year's inductees were initiated in a novel candlelight ceremony.

Resolved: The manufacture of cigarettes should be outlawed.

Resolved: The Communist party in the United States should be banned.

Row 1: S. Shapiro, M. Weltsman, J. Shulman, C. Silverman, B. Gutfreund, R. Kobre.
Row 2: F. Reches, M. Greenbaum, Manager; S. Gershinsky.
Not Shown: S. Feldgreber, E. Orenstein.

Resolved: Insecticides are harmful.

Resolved: The United States should leave Vietnam.

Debating

We may not have the world's best swimming or football teams (to be formed next year, after we graduate), but our debaters are tops. Even M.T.A. with its ace debaters had to bow several times to our team. The school debating tournament and the increased number of inter-school debates, innovated by manager Judy Sussman in 1963-64 and continued by Margie Greenbaum, have raised debating to a high level in our school.

High School Bowl

Row 1: J. Morgenstern, S. Shapiro, S. Heisler, Captain.
Row 2: B. Rosenberg, J. Appleton.

High School Bowl is our rival for the college version in both content and excitement. Here is an example:

Question: Take the number of hours a senior sleeps in a week (minus numbers will be accepted), add the number of books in the school library, subtract the number of situps a senior class can do after a history final.

Answer: Never mind.

Better luck next year, girls.

Library

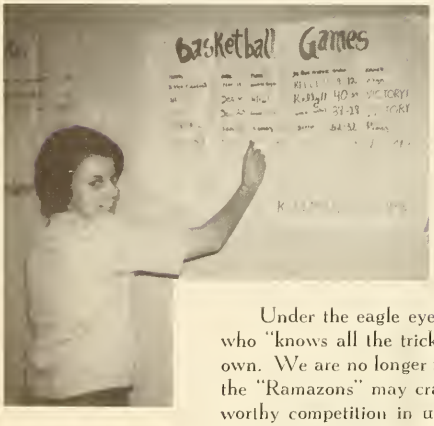
Row 1: R. Bukatman, L. Magnus, M. Mittelman, Student Librarian; Rabbi H. Perlman, Librarian; M. Desser, R. Schmookler, R. Appleton.
Row 2: N. Wernick, E. Friedman, S. Kuflik, E. Ruditzky, T. Weiss, E. Yamer, R. Faerber, D. Jacobs, L. Stern, S. Luban, F. Samson.
Row 3: A. Weintraub, L. Strachman, E. Liebman, R. Joseph, R. Schleifer, S. Ramras, A. Weiss, S. Album, D. Gumpertz, S. Muschel, S. Gruenspecht.
Not Shown: R. Sobel.

Choir

Row 1: T. Willig, E. Rockoff, E. Glicksman, T. Zions, M. Green, G. Wachsman, S. Geller, Z. Katz.
Row 2: C. Sachs, H. Levine, B. Hass, F. Weitman, J. Goldsmith, Leader; D. Geller, S. Muschel, M. Hass, R. Wolf.
Row 3: D. Glick, M. Desser, L. Seidenfeld, A. Hess, C. Matkowsky, S. Borenstein, M. Mittelman, N. Hess.
Not Shown: F. Grossman, R. Schmookler, E. Schraub.

Basketball

Row 1: A. Goldwasser, S. Kahan, S. Kelman, Athletic Manager; C. Schmookler, R. Appleton.
Row 2: T. Weiss, E. Katz, R. Hamada, R. Monderer, Z. Appel.
Row 3: J. Weiss, D. Brody, R. Schmookler, R. Schlussel.
Not Shown: F. Joseph, S. Saperstein.



Under the eagle eye of coach Evelyn Rabinowitz, an alumna who "knows all the tricks," the basketball team is coming into its own. We are no longer relegated to the "basement," and although the "Ramazons" may crack an occasional head, they have lots of worthy competition in us. Despite the graduation of star forward Sora "Kelly" Kelman, the team has lots of talent left in the other three classes.

Cheerleaders

Row 1: C. Antman, Leader; N. Berger, R. Haller, B. Goldsmith, M. Panush, S. Goldwasser, S. Album, P. Goldfischer, Leader.
Row 2: S. Aber, D. Stein, R. Schleifer, M. Smith, E. Turko, S. Ekstein, C. Lermer, L. Galin, M. Weiss.
Row 3: R. Wolf, J. Berger, J. Soniker, S. Maza, B. Davidowitz, H. Bendkowski, M. Mandel, B. Feinerman.
Not Shown: D. Jacobs, J. Sayovitz, E. Schuster, G. Cahn, M. Pascher.

Boosters

R. Farkas, R. Goldberg, Leaders.
Row 1: J. Trauring, B. Bryks, C. Tendler, S. Samelson.
Row 2: L. Braun, J. Glicker, E. Horowitz, D. Album.
Row 3: S. Cohen, V. Ramat, L. Werthheimer, L. Nowak.
Not Shown: L. Pollak.

Chess and Checkers—Fall

Row 1: F. Neumann, R. Radzinski, B. Bryks, R. Kobre, Captain; J. Raab, G. Epstein, D. Grosser.
Row 2: S. Portowicz, B. Hershheimer, R. Sobel, E. Getman, S. Shurin, A. Teitz, C. Goldberg, G. Lehrman, D. Fein, N. Berger.
Row 3: H. Teichman, M. Ring, L. Schnall, J. Sayovitz, R. Teichman, J. Berger, B. Tershel, S. Gruenspecht, E. Cohen.
Not Shown: B. Korn, R. Monderer.

Chess and Checkers—Spring

Row 1: E. Getman, R. Radzinski, F. Neumann, R. Kobre, Captain; J. Raab, S. Portowicz, D. Grosser.
Row 2: S. Lieberman, E. Yazersky, D. Pinczewski, P. Feld, Y. Shurin, S. Gruenspecht, S. Shurin.
Row 3: B. Tershel, H. Grauman, E. Pessin, E. Rockoff, D. Gumpertz, V. Rotenberg, R. Teichman, E. Cohen.
Not Shown: H. Teichman, S. Album.

Ping Pong

Row 1: R. Perl, S. Aber, F. Wietschner, B. Saltz, J. Sayovitz, L. Rosenberg.
Row 2: L. Marcus, E. Orenstein, M. Grabie, S. Muschel, J. Moskowitz, S. Luban, E. Kronenberg.
Row 3: E. Glicksman, Leader; M. Mandel, M. Olshin, B. Lipner, R. Schmookler, J. Fasten, T. Willig, S. Stern, S. Rubin, T. Zions, S. Ekstein, S. Kelman, R. Ruditzky, Leader.
Row 4: N. Rosenbaum, F. Kulik, B. Davidowitz, H. Grauman, C. Sachs, F. Gottesman, D. Fein, A. Hayda, C. Antman.
Not Shown: J. Shulman, J. Wahl, P. Goldfischer, J. Weissbraun, R. Farkas.

Every student wants to be part of a school team or club. Therefore, Y.U.H.S.G.M. has added four new teams: chess, checkers, ping-pong, and bowling. Every week girls represent their classmates in the inter-class tournaments. These games offer a great many students an opportunity for excitement and the championship of the school.

The advent of the bowling team presents a problem. Soon freshmen will believe that there is a bowling alley next to the "swimming pool on the fifth floor."

"Frailty, thy name is woman"—*Hamlet*

Mazel Tov

JULIA MORGENSTERN

MAY YOU AND YOUR CLASSMATES GO
FROM STRENGTH TO STRENGTH

Morgenstern Oil Operations

Union National Building

Wichita, Kansas

"I bear a charmed life"—*Macbeth*

"We have seen better days"—*Timon of Athens*

MAZEL TOV AND BEST WISHES TO

RUTHIE

And Her Graduating Class

Mr. and Mrs. Michel Radzinski

Abe and Molly

Brenda and Danny

"Two lovely berries moulded on one stem"—*Midsummer Night's Dream*

"My library was dukedom large enough"—*The Tempest*

CONGRATULATIONS AND BEST WISHES

TO OUR DAUGHTER

BARBARA

Mr. and Mrs. Salo Gutfreund

"I shall laugh myself to death"—*The Tempest*

"Romeo, Romeo, wherefore are thou"—*Romeo and Juliet*

Mazel Tov and Best Wishes to

MALA and NADJA

MR. & MRS. P. WELTSMAN

MR. AND MRS. A. ROSENBAUM

MURRAY AND PEARL

THE PERLE FAMILY

THE MORDOWITZ FAMILY

MR. JACOB JERUSELIMSKY

MR. MORRIS BLAUSTEIN—Chicago

THE FRENKEL FAMILY—Alabama

THE WELCMAN FAMILY—Paris

and the rest of the Clan

"Beauty is bought by judgement of the eye, not uttered by the base sale of tongues"—*Love's Labour Lost*

"These violent delights have violent ends"—*Romeo and Juliet*

Congratulations to

BASHEVA

MR. & MRS. SAM ABOFF

Elizabeth, N. J.

RABBI & MRS. ELI M. LAZAR

RACHEL, TOBY, MIRIAM

Philadelphia, Pennsylvania

Friends from

Memphis, Tenn.

North Adams, Mass.

New York, New York

Elizabeth, N. J.

"Every why hath a wherefore"—*Comedy of Errors*

"Young in limbs, in judgement old"—*Merchant of Venice*

Mazel Tov to

JOSIE SEBROW

from

The S. and S. Soap Company

Bronx, N. Y.

Congratulations to

CAROL SACHS

Hartz Mountain Pet Foods

"I am never merry when I hear sweet music"—*Merchant of Venice*

"We cannot all be masters"—*Othello*

Mazel Tov and Best Wishes to

Ruth Weitz

from Her Father

Harry Weitz

Congratulations to

Barbara Gutfreund

AND THE CLASS OF '65

Rowen Merchandise Corporation

"A wretched soul, bruised with adversity"—*Comedy of Errors*

Congratulations to

Rosanne

AND HER CLASSMATES

L and L Food Stores

72-68 MAIN STREET FLUSHING, N. Y.

Mazel Tov and Best Wishes to

Rita Wolf

AND HER FELLOW GRADUATES

Mr. and Mrs. D. Wolf and Eddie

"Zounds, I was never so bethumped with words"—*King John*

Mazel Tov to

Our Dear Daughter and Sister

Rochelle Goldberg

Rabbi and Mrs. DANIEL GOLDBERG
and MYRON

Mazel Tov to

Faye Grunbart

and the Graduating Class of '65

Mr. and Mrs. F. KLEIN and Family

To

Aviva

Wishing You All the Best

in the Days to Come

THE FRIEDMAN FAMILY

Best Wishes to

Ellen Bilenker

from Her Many Friends

Mazel Tov and Best Wishes

Eva

to Our Dearest Graduate

MOMMY and DADDY
Mr. and Mrs. STADLER
MICHAEL and HARRY

Mazel Tov to

Phyllis Maza

LAKEWOOD OIL COMPANY
Lakewood, N. J.

"The weird sisters"—*Macbeth*

"Who can be wise, amazed, temperate and furious, loyal and neutral in a moment"—*Macbeth*

Congratulations to

Judy

from Her Cousins

Sussman Market

Finest Wholesale Fruits
and Vegetables

612 BLAKE AVENUE
Brooklyn, N. Y.

Ed Rodgers

Oil Well Service

P.O. BOX 206
Holyrood, Kansas 67450

Oklahoma Fracturing Services, Inc.

Acidizing - Bulk Chemicals - Fracturing
General Office:

302 BETTES BUILDING
Oklahoma City, Okla.
405 JA 4-2216

•

Acid Engineers, Inc.

"Custom Engineered Treatments"
General Office:

302 BETTES BUILDING
Oklahoma City, Okla.
405 JA 4-2216

Sinder Brand

REALTY COMPANY INSURANCE

1503 Pacic Avenue
Atlantic City, N. J.

The Treasure Case

Antique and Decorative Items

JIM JERNIGAN
536 MADISON AVENUE
New York 22, N. Y.
PL 3-4214

"Double, double toil and trouble, fire burn and cauldron bubble"
—*Macbeth*

"If ladies be young and fair, they have the gift to know it"
—*As You Like It*

Best Wishes to

Sarah Krul

from

A FRIEND

Congratulations to

Our Sister

Ruth Weitz

SUSAN, MARVIN,
and BARTON

Best Wishes to

THE CLASS OF '65

Roy Baylinson

Best Wishes to

Faigy Gottesman

A. J. D'ANGELO

Congratulations and

Best Wishes to

Jessica

On Her Graduation

MOTHER, FATHER, GRANDMOTHER
JUDI and FRED

Mazel Tov and Best Wishes

to Our Daughter and Sister

Judy

MOM and DAD
LENNY CHERYL ELAINE
BATSHEVA

"Oh, call back yesterday, bid time return"—*King Richard II*

"He was a man of an unbounded stomach"—*King Henry VIII*

Best Wishes to

Faye

Mr. and Mrs. SAM KRISTAL

Best Wishes to

Leah

On Her Graduation

Rabbi and Mrs. ZEV SEGAL
Mrs. FANNY PIPERBERG
Rabbi and Mrs. JOSEPH SEGAL

Mazel Tov and
Best Wishes to

Phyllis Ruthen

Mrs. B. RUTHEN
Mr. and Mrs. A BRONFELD
Miss ESTHER PULVER
Mr. and Mrs. J. SCHWEBEL
Mr. and Mrs. G. ARNSTEIN

Congratulations and

Best Wishes to

Vera

from HER PARENTS

and BROTHER

Mazel Tov and Best Wishes

to Our Daughter

Lynda

and Her Classmates

Mr. and Mrs. PAUL HOCHBERGER

Congratulations to

Barbara Gutfreund

"Now join your hands, and with your hands your hearts"
—*King Henry IV*

"Fight 'till the last gasp"—*King Henry VI*

Mazel Tov and Best Wishes to
Phyllis Maza
MOM and DAD
CHERYL, SANDRA, ELLIOT, ALAN

Best Wishes to
Carol Sachs
Malden Mills Sales Company, Inc.

Goldboro Foods
79-81 EAST 4th STREET
New York 3, N. Y.

Congratulations to My Niece
Gloria Epstein
UNCLE DANIEL PRESSNER

Mazel Tov to Our Dear
Claire
On Her Graduation with Love,
DADDY, BERNICE and AUNT FLORA

Best Wishes for Success and a Happy Future
For Our Daughter
Leah
CANTOR & MRS. E. BRAUN and Family

Mazel Tov to Our Dear Daughter
Susan
And Her Classmates
RABBI and MRS. JACOB COHEN

Congratulations to
Judy and Her Classmates
upon their graduation
MOM, DAD, MARVIN

Best Wishes to Our Daughter and Sister
Elaine Rockoff
In All Her Future Undertakings
MOM, DAD, SEYMOUR, JONAH & SHARON

To
Sharon
With All Our Love and Best Wishes
MOMMY, DADDY, STEVEN & SHELLY

May the Grandparents of All Her Classmates
Have as Much Naches from Their Grandchildren
As We Have Had from
Rena
GRANDMA & GRANDPA PERLMAN

Mazel Tov to Our Daughter and Niece
Mary Alice Kent
Upon Her Graduation
MR. & MRS. VARGA
DR. & MRS. LESLIE KAY

Mazel Tov and Best Wishes to
Ginny Haberkorn
Upon Her Graduation
DADDY, MOMMY and ANNE

Best Wishes and Hearty Mazel Tov to
Abby Teitz
from A FRIEND

Best Wishes to
Faye Grunbart
M. OSTREICHER

Best Wishes to
Rochelle Ruditzky
and her classmates
ALAN J. KASS

"What makes Robbers bold but too much lenity"—*King Henry VI*

"Bid them wash their faces and keep their teeth clean"—*Coriolanus*

Congratulations to Our Daughter and Sister

MARSI

On Her Graduation

MOM, DAD, ELIOT and SUSAN

Mazel Tov and Best Wishes to

BASHEVA

Upon Her Graduation

MOM, DAD and CHAVA

IV 6-2500 DI 2-1273

I. J. MORRIS, INC.

46 GREENWICH STREET Hempstead, L. I.

9701 CHURCH AVENUE Brooklyn 12, N. Y.

Best Wishes to

EVELYN BERGER

Upon Her Graduation

HENRY KAPLAN

Live and Kosher Processed Poultry

Liberty, N. Y.

LYNDA HOCHBERGER

from

MR. & MRS. WAHRHAFTIG, ABE and CHAIM

MARSI SMITH

J. P. F. FUBAR CORPORATION

69 West Broadway, New York

TOVA FISHMAN

RABBI & MRS. J. FISHMAN, RASHIE and BUBBI

RABBI & MRS. N. TWERSKY, AVRAHOM, DAVID TZVI

REBECCA DYKAN

from Her Parents, MR. & MRS. JACOB DYKAN

ROCHELLE RUDITZKY

from MR. & MRS. JULIUS REITER

HANA GRAUMAN

from Mr. & MRS. GLUCK and Son

בית המדרש הזא בית
היוצר לנשמת האומה

שפע ברכות לבתנו צפורה
מאת משפחת גוטסמן

Mazel Tov and Best Wishes to

ESTHER GLICKSMAN

On Her Graduation

from A FRIEND

I. PADAWER COMPANY, Inc.

577 BROADWAY

New York 12, N. Y.

Congratulations to

ROCHELLE GOLDBERG

AMERICAN KOSHER CATERERS, Inc.

FL 3-3540

Rabbi D. Goldberg Morris Ostreicher

Congratulations and Best Wishes to

PEARL GOLDFISCHER

HUNT PAPER COMPANY

4370 Park Avenue New York City

LU 4-5900

SURA HEISLER

from A FRIEND

BARBARA TERSHEL

from A FRIEND

TIRZA RUTH ZAETZ

from GRANDMA FANNIE

EMILY TURKO

from UNCLE JOSEPH & AUNT ZAHAVA

PHYLLIS MAZA

from HENRY & SEYMOUR WECKSLER
and HARRY WEXLER

DIANE K. BRODY

from

MR. & MRS. NATHAN WIENER and Family

כל טוב לבתנו חשא
מאת אבא ואמא

מזל טוב לבתנו אביבה
מאת אבא ואמא

"What is pomp, rule, reign but earth and dust?"—*King Henry VI*

Mazel Tov

Esther Bassia Pessin
from Her Sister, Chaya

THE CLASS OF '65
from Lebbin Oil Company

SURA HEISLER
from Mr. & Mrs. Jack Silver

TOBY ZIONS
from a Friend

BARBARA TERSHEL
from Mr. & Mrs. Sam Brach

AVIVA HESS
from Her Sisters and Janie

JUDY GOLDSMITH
from Neal N. Storm, D.D.S.

PEARL GOLDFISCHER
from Harry Sharfin

TOVA FISHMAN
from MR. & MRS. BERNIE HERSKOWITZ and Family

HANA GRAUMAN
from Simon Mayer

HELEN KOESTERICH
from Her Uncle and Aunt

JOAN SONIKER
from Dad, Mom and Hilton

CAROL SACHS
from Rabbi & Mrs. Ralph Neuhaus

LAURA SEIDENFELD
from MR. & MRS. I. GRUNBERGER, MALKE, MINDY, YOCHEVID

DIANE K. BRODY
from Mr. & Mrs. Eli Kaplan and Family

SURA HEISLER
from Uncle Joe, Aunt Sylvia and Family

HANA GRAUMAN
from Mr. Harold Plofsky

LEAH SEGAL
from Mr. & Mrs. Norbert Jeret & Yossie

MALKA BERKOWITZ
from Sandy Farber

DIANE K. BRODY
from The Feinbergs

ADELE HAYDA
from a Friend

LYNDA & REBECCA
from Abraham and Judy Joseph

ROCHELLE RUDITZKY & CLASS OF '65
from a Friend

MALA WELTSMAN
NADJA ROSENBAUM
from UNCLE JACOB

TOBY ZIONS & CLASS OF '65
from a Friend

SURA HEISLER
from a Friend

TIRZA ZAETZ
from I. Gade

EMILY TURKO
from Mom and Dad

BARBARA TERSHEL
from MR. & MRS. IRVING TERSHEL and RUTHIE

RUTH WEITZ
from Uncle Irving and Aunt Lillie

THE CLASS OF '65
from the SILVERBERG and YANOWITZ FAMILIES

ESTHER PESSIN & CLASS OF '65
from a Friend

"It is the disease of not listening, The malady of not marking, that I am troubled with"—*King Henry IV*

Congratulations to

MARSI SMITH
from Edith and Moshe Hass & Family

LAYU SEIDENFELD
from Daddy, Mommy, Mindy and Eli

CAROL SACHS
from Mommy, Daddy, Betty and Mel

REBECCA WAHRSAGER
from Mr. and Mrs. Geller

REBECCA JOSEPH
from Nathan Resnick

THE CLASS OF '65
from Clara Garvin

BARBARA TERSHEL
from Mr. S. Dreyfus and Family

SURA HEISLER
from Mr. and Mrs. I. Rosen

CHARLOTTE SILVERMAN
from a Friend

HANA GRAUMAN
from Her Parents, Mr. & Mrs. O. Grauman

REBECCA JOSEPH
LYNDA HOCHBERGER
from RABBI & MRS. Z. JOSEPH and Family

EMILY TURKO
from Meal Mart Delicatessen

DIANE K. BRODY
from the Brown Family

BARBARA TERSHEL
from Harold A. Coven

TIRZA ZAETZ
Dr. & Mrs. Benjamin N. Gissen

TOBY ZIONS
from Mr. & Mrs. L. Weiss

JUDY GOLDSMITH
from a Friend

SARAH KRUL
from a Friend

RINA KOBRE
from Rabbi & Mrs. Sklar, Yehuda & Ahuva

LILA MAGNUS
from the Magnus Family

BARBARA TERSHEL
from The Steins

MARY KENT
from a Friend

SARAH PORTOWICZ
from Dr. Elias Strugatz, D.D.S.

RENA PERLMAN & CLASS OF '65
from Her Parents and Brothers

JOAN SONIKER
from The Stutmans

DIANE K. BRODY
from Her Grandparents
REV. & MRS. JACOB BROWN

HARRIET MITTMAN
from Levy Brothers

ESTHER B. PESSIN
from Alex Pessin

PEARL GOLDFISCHER
from Mom, Dad, Gerry and Bunny

JUDY SUSSMAN
from Jack Cohen

LEAH SEGAL
from Her Brothers
MOSHE, NATHAN, PENINAH, NACHUM, YIGAL

ESTHER SPECTOR
from
UNCLE PAUL, AUNT MAY, UNCLE SAM, AUNT EMMA

"Diseased nature oftentimes breaks forth in strange eruptions"
—*King Henry IV*

"Lord, what fools these mortals be"—*A Midsummer Night's Dream*

Mazel Tov

CAROL SACHS
from Betty and Mel

LAYU SEIDENFELD
from SURY, MOISHE, MYRNA & ELI FRIEDMAN

HARRIET MITTMAN
from Top Mode Manufacturing Co.

JOAN SONIKER
from The Jacobs Family

LEAH SEGAL
from Jack Tobatchnick

HELEN KOESTERICH & CLASS OF '65
Her Parents, Mr. & Mrs. S. Koesterich

JUDY GOLDSMITH
Mr. & Mrs. S. Worms and Family

TOVA FISHMAN
from Mrs. Leah Hamovitz and Family

GLORIA CAHN
from Her Parents, Mr. & Mrs. Fred Cahn

HANA GRAUMAN
from Mr. & Mrs. Korn and Family

SORA KELMAN
from Her Parents, Mr. & Mrs. M. Kelman

TONI GOLD
from J. Sontag Glass & Shade Company

PEARL GOLDFISCHER
from Heights Glatt Kosher Sandwich Shop

SUSAN EKSTEIN
from Her Brother, Norbert Ekstein

REBECCA DYKAN
Her Grandmother Rebetzin Dzikansky

DIANE K. BRODY
from John Callucci

DIANE K. BRODY
Mr. & Mrs. Michael Schaeffer

PHYLLIS RUTHEN
from Rabbi & Mrs. Alfred Roth and Family

ESTHER PESSIN
from Dr. Bernard Kirman and Dr. Levine

ROCHELLE RUDITZKY
from Mr. and Mrs. Dear

SURA HEISLER
from Uncle Sam, Aunt Blanche and Family

AVIVA HESS
from Oma and Opa

ADELE HAYDA
from Dr. Singer

LYNDA HOCHBERGER
Her Grandparents, MR. & MRS. JOSEPH HOCHBERGER

GINNY HABERKORN
from Phil and Miriam Braun

MALKA BERKOWITZ
from a Friend

ELLEN BILENKER
from Jerry Affron

HINDA BRILL
from Her Parents, Mr. & Mrs. Hyman Brill

NADJA ROSENBAUM
MALA WELTSMAN
from MR. & MRS. G. FRENKEL,
DAVID, GARRY and EPHRAIM

SUSAN COHEN
from Uncle Philip and Aunt Rose

JUDITH APPLETON
from MR. & MRS. H. APPLETON
REBECCA, MARK, SUSAN, VARDA

"Eternity was in our lips and eyes,
Bliss in our brows bent"—*Anthony and Cleopatra*

"Was ever woman in this Humor wooed?
Was ever woman in this humor won?"—*King Richard III*

Congratulations to

TOBY ZIONS
from Mr. & Mrs. Sol Singer

TIRZA ZAETZ
from Bertha Zaetz

HELEN KOESTERICH
from a Friend

HANA GRAUMAN
from Mr. & Mrs. Tusk and Sons

THE CLASS OF '65
from Mr. & Mrs. Samuel Feuerstein

CAROL SACHS
from Mr. & Mrs. W. Frenkel

ESTHER PESSIN
from Mr. & Mrs. Pincus Pessin

CHANA ANTMAN
from Mr. & Mrs. A. Antman and Rivka

In Revered Memory of
WOLF APPLETON

MALKA BERKOWITZ
from MR. & MRS. ABRAHAM BERKOWITZ
and SHOSHANA

ELLEN RUTH BILENKER
from Naomi and Max Tirschwell

ANNE BARANEK
from Mom, Dad, Bea and Mike

HINDA BRILL
from Mitchell and Rivka Snyder

DIANE K. BRODY
from Harold S. Coven and Family

LEAH BRAUN
from Her Aunt, Irene Spierer

EVELYN BERGER
from Dr. & Mrs. V. Halpnit

SUSAN COHEN
from Her Grandparents
RABBI and MRS. E. SPIEGEL

GLORIA CAHN
from Ethel and Robert A. Kaufman

SURA HEISLER
from Mr. & Mrs. Joseph Novick

SUSAN EKSTEIN
from Her Parents, Mr. & Mrs. Emil Ekstein

TOVA FISHMAN
from Uncle Irving, Aunt Bettie & Family

PEARL GOLDFISCHER
from Uncle Willie and Aunt Bella

HANA GRAUMAN
from Rabbi & Mrs. Bergman and Family

TONI GOLD
from a Friend

BARBARA GUTFREUND
from
MR. & MRS. E. FUHRMAN, MICHAEL & MARVIN

ESTHER PESSIN
from Dr. Herbert Rosenberg, D.D.S.

DIANE K. BRODY
from
MR. & MRS. MURRAY AUGENBAUM and SONS

FAIGY and SARAH
from John Lides

ROCHELLE GOLDBERG
from
RABBI & MRS. SHELDON BORGEN and RHONDA

JESSICA GOLDSTEIN
from Mr. & Mrs. Herman Zucker and Sons

SORA KELMAN
from Loretta Hazzon

HELEN KOESTERICH
from Dr. Felix Leo Glaubach

"G-d save the mark"—*Shakespeare*

Best Wishes

Parkside Florists
356 West 50th Street — New York 19, N. Y.

Mauzone Kosher Products, Inc.
69-42 Main Street — Flushing 67, N. Y.

Kosher Pizza by Chopsie
2500 Amsterdam Avenue — New York, N. Y.

Better Sight Vision Center
42-22 Main Street — Flushing 55, N. Y.

H. Goldberg, Inc.
90 Hester Street — New York, N. Y. 10002

A. Weinstock Glatt Meats
128 Lee Avenue — Brooklyn, N. Y.

Tomasso Brothers, Fuel Oil
612 Jersey Street — Elizabeth, N. J.

Jerusalem Glatt Kosher Provisions
161 Seigel Street — Brooklyn, N. Y.

Lederman & Boyar
2296 Broadway — New York 24, N. Y.

Alfred P. Seligman, Inc.
416 West 14th Street — New York 14, N. Y.

Schwartz Brothers
602 Tremont — Bronx, N. Y.

Allied Foreign Car Parts, Inc.
73-22 Northern Blvd. — Jackson Heights, N. Y.

Elsmere Caterers
284 East 170th Street — New York 56, N. Y.

Pollack Flavor Company, Inc.
319 East 3rd Street — Mount Vernon, N. Y.

Milton Weiskopf, Insurance
135 William Street — New York 38, N. Y.

Abraham Blau Funeral Directors
410 Grand Street — New York 2, N. Y.

Meal Mart
952 Flatbush Avenue — Brooklyn 26, N. Y.

Ben Ari Arts
11 Avenue A — New York, N. Y.

Schneider Meat Market, Inc.
2035 Grand Avenue — Bronx 53, N. Y.

Glick & Dollick
56 Walker Street — New York, N. Y.

Papilsky Glatt Caterers Brewster Hotel
Exclusive Caterers to the Fifth Avenue Synagogue

Renee Cotton Frocks
561 Broadway — New York, N. Y.

Raymond Snitow Associates
75-20 Metropolitan Avenue, Middle Village, N. Y.

Rainbow Fashions, Inc.
576 Broadway — New York, N. Y.

Eastern Pest Control Company, Inc.
16 Jefferson Street — New York 2, N. Y.

Fairway Trading Company
178 Ludlow Street — New York 2, N. Y.

Berent & Smith
94 Rivington Street — New York, N. Y.

Schild Brothers, Inc.
1339 St. Nicholas Avenue — New York, N. Y.

Henry's Egg and Dairy Store
92 Featherbed Lane — Bronx, N. Y.

The Best Cooks in New York Serve
Manischewitz Tam Tam Crackers

Best Wishes

Metropolitan Jobbing Company
242 Broome Street — New York 2, N. Y.

Wolfson's Kosher Meats and Poultry
2187 Broadway — New York, N. Y.

Jack's Furniture Company
4290 Broadway — New York, N. Y.

Linderman & Zalk Kosher Meats
2709 Broadway — New York, N. Y.

Comet Cleaners, Inc.
975 E. Tremont Avenue — Bronx 60, N. Y.

Beta Bake Shop
34 West Burnside Avenue — Bronx, N. Y.

Amway Products
1834 Broadway — New York, N. Y. 10023

I. & M. Kosher Restaurant Delicatessen
112 West 57th Street — New York, N. Y.

Alexandria Hotel
250 West 103rd Street — New York, N. Y.

Nick's Shoe Store
754 Gerard Avenue — Bronx 51, N. Y.

M-B Coal Company
45 Fairview Avenue — New York, N. Y.

Emil Moskowitz Glatt Meat Products
844 Amsterdam Avenue — New York 25, N. Y.

Bakecraft Products Company, Inc.
867 West 181st Street — New York 33, N. Y.

Jack's Fruit & Vegetable Market
272 East 170th Street — Bronx, N. Y.

Sam Heuer, Fruits and Produce
115 Featherbed Lane — Bronx, N. Y.

G. & D. Kosher Bakery
69-38 Main Street — Flushing 67, N. Y.

Marble Hill Yarn Shop
5607 Broadway — New York, N. Y.

Gottlieb's Glatt Kosher Delicatessen
352 Roebling Street — Brooklyn 11, N. Y.

Contact Lens Service
551 Fifth Avenue — New York 17, N. Y.

Coin-Op Dry Cleaners
170-05 Hillside Avenue — Laurelton, L. I.

Noah Zark Kosher Pizza
207 East Broadway — New York, N. Y.

Rudley's Stores, Inc.
1830 Broadway — New York, N. Y.

Parkside Plaza Glatt Caterers
56 Mt. Eden Avenue — New York, N. Y.

Nissim Hizme, Finest Hebrew Art Jewelry
89 Canal Street — New York, N. Y.

Practicalities Company
43-46 44th Street — Long Island City, N. Y.

Edmund Baver
5 Hanover Square — New York 4, N. Y.

Krieger & Sussman, Inc., Kosher Meats
4191 Broadway — New York, N. Y.

Israel Beigel Baking Company
372 South 4th Stret — Brooklyn, N. Y.

Heshy's Fish Market
74 Avenue C — New York, N. Y.

S. Schaffer Grocery Corporation
450 Austin Place — New York 55, N. Y.

Mazel Tov To Mary

OUR FIRST KALAH

Congratulations to
Our Niece

Gloria Epstein

UNCLE MAX and
AUNT ANNA PRESSNER

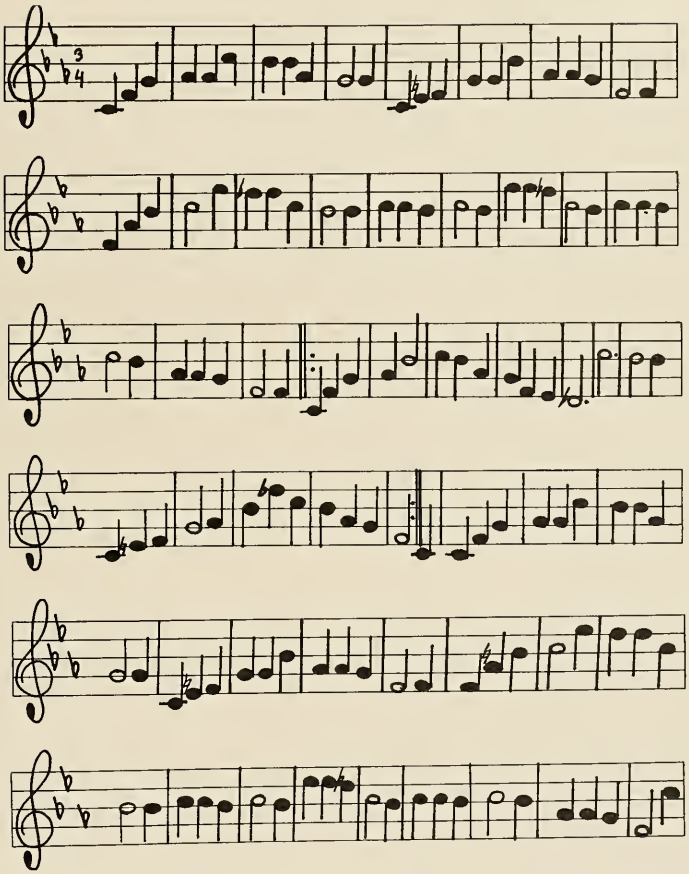
UNCLE MANNY and
AUNT HELEN PRESSNER

GR 5-7400

National
Kosher Meat Products

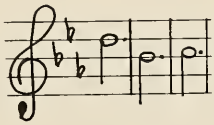
220 EAST 6th STREET
NEW YORK

Junior Alma Mater



I.

Old suns will set but there'll always remain, the splendor and warmth of their glorious reign.
Autumn leaves fade as flowers unfold.
The story of life in these words is told. (2)



II.

We kindled your torch and raised it to heights for the world to see.
Torah Umadah live on eternally.
Throughout our stay the spirit and friendships we hold so dear, will be renewed and strengthened from year to year.

III.

But life must move on and years pass us by.
Like raindrops from heaven tears fall from our eyes.
The guidance you gave us will never depart, fresh in our memories, deep in our hearts. (2)

Senior Directory

Aboff, Basheva — 156 Hillside Road, Elizabeth 3, N.J. — EL 5-7458
Abosch, Eva — 519 4th Street, Lakewood, N.J. 08701 — 363-5712
Antman, Chana — 2144 Bronx Park East, Bronx, N.Y. — 829-6727
Appleton, Judith — 282 Maitland Avenue, Teaneck, N.J. 07666 — 837-6386
Bach, Claire — 201 West 92nd Street, New York 25, N.Y. — EN 2-9861
Baranek, Anne — RD 1 Box 51B, Bricktown, N.J. — 892-3871
Berger, Evelyn — 39-26 47th Street, Sunnyside 4, N.Y. — RA 9-6654
Berger, Judy — 212 East Broadway, New York, N.Y. 10002 — GR 5-4748
Berkowitz, Malka — 119-14 Union Turnpike, Kew Gardens 15, N.Y. — BO 3-2153
Bilenker, Ellen — 958 Edgewood Road, Elizabeth 3, N.J. — EL 2-5973
Braun, Leah — 291 Walton Street, Englewood, N.J. — 568-0067
Brill, Hinda — 83-75 Woodhaven Boulevard, Woodhaven 21, N.Y. — VI 7-8508
Brody, Diane — 144-53 72nd Road, Flushing, N.Y. 11367 — BO 3-4455
Cahn, Gloria — 41 Bennett Avenue, New York 33, N.Y. — LO 8-3606
Cohen, Susan — 14 Linden Avenue, Spring Valley, N.Y. — EL 6-5697
Dykan, Rebecca — 94-10 59 Avenue, Rego Park 73, N.Y. — 271-3174
Ekstein, Susan — 340 West 86th Street, New York 24, N.Y. — SU 7-3584
Epstein, Gloria — 241 Crystal Terrace, Hillside 5, N.J. — EL 5-2869
Farkas, Rosanne — 69-44 171st Street, Flushing 65, N.Y. — OL 8-7475
Fein, Doris — 1711 Davidson Avenue, Bronx 53, N.Y. — CY 4-5424
Fishman, Tova — 33-43 14th Street, Long Island City 6, N.Y. — RA 6-7701
Friedman, Aviva — 141-47 71st Avenue, Kew Gds. Hills, N.Y. — BO 3-8583
Glicksman, Esther — 203 West 81st Street, New York 24, N.Y. — SC 4-5958
Gold, Toni — 1460 College Avenue, Bronx 57, N.Y. — LU 7-1137
Goldberg, Rochelle — 108-49 66th Avenue, Forest Hills 75, N.Y. — TW 7-6944
Goldfischer, Pearl — 1979 Walton Avenue, Bronx 53, N.Y. — 583-3441
Goldsmith, Judy — 5 Carlton Lane, Monsey, New York — EL 6-2157
Goldstein, Jessica — 739 West 186th Street, New York, N.Y. 10033 — LO 8-1775
Gottesman, Florence — 95 Grant Avenue, Jersey City, N.J. 07305 — HE 5-1110
Grauman, Hana — 245 West 104th Street, New York 25, N.Y. — UN 5-1287
Grunbart, Faye — 66-29 Burns Street, Rego Park 74, N.Y. — RO 1-1139
Gutfreund, Barbara — 70-20 108th Street, Forest Hills 75, N.Y. — BO 1-1839
Haberkorn, Ginny — 579 East 29th Street, Paterson 4, N.J. — SH 2-7253
Hayda, Adele — 1214 Shakespeare Avenue, Bronx, N.Y. — WY 2-0710
Heisler, Sura — 69 Reservoir Avenue, Jersey City, N.J. — SW 2-3068
Herzberg, Basheva — 890 East 6th Street, New York 9, N.Y. — CA 8-9287
Hess, Aviva — 701 West 177th Street, New York, N.Y. 10033 — WA 8-0034
Hochberger, Lynda — 493 West 186th Street, New York, N.Y. 10033 — LO 8-2316
Horowitz, Elaine — 144-47 71st Avenue, Flushing, N.Y. — 544-8914

Senior Directory

Joseph, Rebecca — 4515 15th Avenue, Brooklyn, N.Y. 11219 — TR 1-2312
Kelman, Sora — 3463 Seymour Avenue, Bronx 69, N.Y. — KI 7-5122
Kent, Mary — 312 West 105th Street, New York 25, N.Y. — UN 6-3181
Kobre, Rina — 2310 Throop Avenue, Bronx, New York — AD 1-0246
Koestrich, Helen — 45 Pinehurst Avenue, New York, N.Y. 10033 — WA 7-4094
Krul, Sarah — 80 West 32nd Street, Bayonne, New Jersey — HE 6-7587
Magnus, Lila — 220-61 73rd Avenue, Bayside 64, N.Y. — BA 9-5805
Maza, Phyllis — 18 Clark Street, South River, N.J. — CL 7-2947
Mittman, Harriet — 473 FDR Drive, New York, N.Y. 10002 — OR 3-9169
Morgenstern, Julia — 3 Huntington Avenue, Wichita, Kansas — MU 3-9392
Nowak, Laura — 360 East 65th Street, New York, N.Y. — UN 1-4083
Perlman, Rena — 137-30 Francis Lewis Blvd., Laurelton, N.Y. — LA 7-5698
Pessin, Esther — 500 Grand Street, New York, N.Y. 10002 — SP 7-6492
Pfeffer, Sharon — 12 Elaine Place, Spring Valley, N.Y. — EL 6-2962
Portowicz, Sarah — 487 East 92nd Street, Brooklyn, N.Y. — HY 6-7263
Radzinski, Ruth — Los Naranjos 276, San Isidro, Lima, Peru — 23516
Ramat, Vera — 12 Vincent Rd., Spring Valley, N.Y. — EL 2-2778
Rockoff, Elaine — 590 West 204th Street, N.Y. 10034 — LO 9-3206
Rosenbaum, Nadja — 67-40 Burns Street, Forest Hills, N.Y. — BO 3-1749
Ruditzky, Rochelle — 156-11 Aquilar Avenue, Flushing 67, N.Y. — AX 1-7260
Ruthen, Phyllis — 413 Grand Street, New York 2, N.Y. — LF 3-4463
Sachs, Caroline — 44 Bennett Avenue, New York, N.Y. 10033 — LO 8-2429
Sebrow, Josephine — 2306 Throop Avenue, New York 69, N.Y. — KI 7-1743
Segal, Leah — 61 Parkview Terrace, Newark 12, N.J. — WA 6-1613
Seidenfeld, Lora — 105-47 63rd Road, Forest Hills 75, N.Y. — TW 7-4569
Silverman, Charlotte — 69-27 169th Street, Fresh Meadows, N.Y. — AX 7-0008
Smith, Marsi — 504 Grand Street, New York, N.Y. 10002 — 677-7671
Soniker, Joan — 11 Ridge Avenue, Spring Valley, N.Y. — EL 6-1256
Spector, Esther — 1664 Grand Avenue, Bronx 53, N.Y. — CY 9-6791
Sussman, Judy — 473 FDR Drive, New York, N.Y. 10002 — OR 3-5917
Teitz, Abbie — 531 Chilton Street, Elizabeth, N.J. — EL 2-9586
Tershel, Barbara — 144-48 73rd Avenue, Flushing 67, N.Y. — BO 8-8979
Turko, Emily — 255 West 84th Street, New York, N.Y. 10024 — SU 7-2643
Wahrsager, Rebecca — 906 Eastern Parkway, Brooklyn, N.Y. 11213 — PR 8-8126
Weitz, Ruth — 1188 Grand Concourse, Bronx 56, N.Y. — JE 7-1605
Weltsman, Mala — 96-09 67th Avenue, Forest Hills 74, N.Y. — LI 4-7318
Wolf, Rita — 64-20 Saunders St., Rego Park 74, N.Y. — TW 6-1466
Zaetz, Tirza Ruth — 1515 Macombs Rd., Bronx 51, N.Y. — LU 8-1241
Zions, Toby — 735 Walton Avenue, Bronx 51, N.Y. — ME 5-0350

School Alma Mater

Our memories dim as the years go by

Still a spark will 'ere remain to kindle a bright light

The wisdom gained through the Torah we have learned

Will serve to guide us onward throughout the coming years.

From a tiny seed a tree will grow

With loving care from above

With roots so firm we must never fail

To live and teach what we love.

Our hearts will ne'er let us say good-bye,

In Yeshiva the joy of our youth does lie,

May G-D grant you the strength and the courage to continue

To live up to our hopes

And fulfill all our dreams.

462 West 58th Street
New York, New York
1965

Printed by Eastern Press, Inc., 33 Flatbush Avenue, Brooklyn, N. Y. 11217 185